

Norske manualer finner man også på nettstedet
<https://www.toshibavarmepumper.no>

TOSHIBA

INSTALLASJONSHÅNDBOK OG BRUKERHÅNDBOK

R32

INVERTER

KLIMAANLEGG (DELT TYPE)

Innendørsenhet

RAS-B25, 35, 50P2KVSG-ND
 RAS-B25, 35, 50P2KVSGB-ND

Utendørsenhet

RAS-25, 35, 50P2AVSG-ND

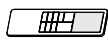
Skann QR-KODE og få tilgang til installasjons- og
 brukerhåndboken på nettstedet.
<https://www.toshiba-carrier.co.th/manuals/default.aspx>

Håndbøker er tilgjengelige i DA/EN/ET/FI/FR/LV/LT/NO/SV.

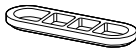
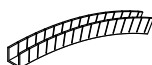


INSTALLASJONSHÅNDBOK

TILBEHØRSDEL

INNENDØRS					
Nr.	Delenavn	Ant.	Nr.	Delenavn	Ant.
①	Montasjeplate 	1	⑥	B-etikett 	1
②	Trådløs fjernkontroll 	1	⑦	Installasjons- og Brukerhåndbok (Denne håndboken) 	1
③	Batteri 	2	⑧	Sikkerhetshåndbok 	1
④	Monteringskrue 	8	⑨	Servicehåndbok for R32-informasjon 	1
⑤	Skrue (Kun for B50 modeller) 	2			

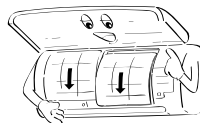
UTENDØRS

Nr.	Delenavn	Ant.	Nr.	Delenavn	Ant.
⑩	Avløpsnippel 	1	⑪	Vannnett topp (For 25 og 35: 2 stk, for 50: 5 stk.) 	2
					5
⑫	Kabelstrips (festing av strømkabel) (Kun for 50 modeller) 	2	⑬	Beskyttelsesgjennomføring (Beskyttelse av ledning, rørdeksel) (Kun for 50 modeller) 	1
⑭	Beskyttelsesmateriale for gjennomføringsdel (Beskyttelse av gjennomføringsdel, rørdeksel) (Kun for 50 modeller) 	1			

Luftfiltre

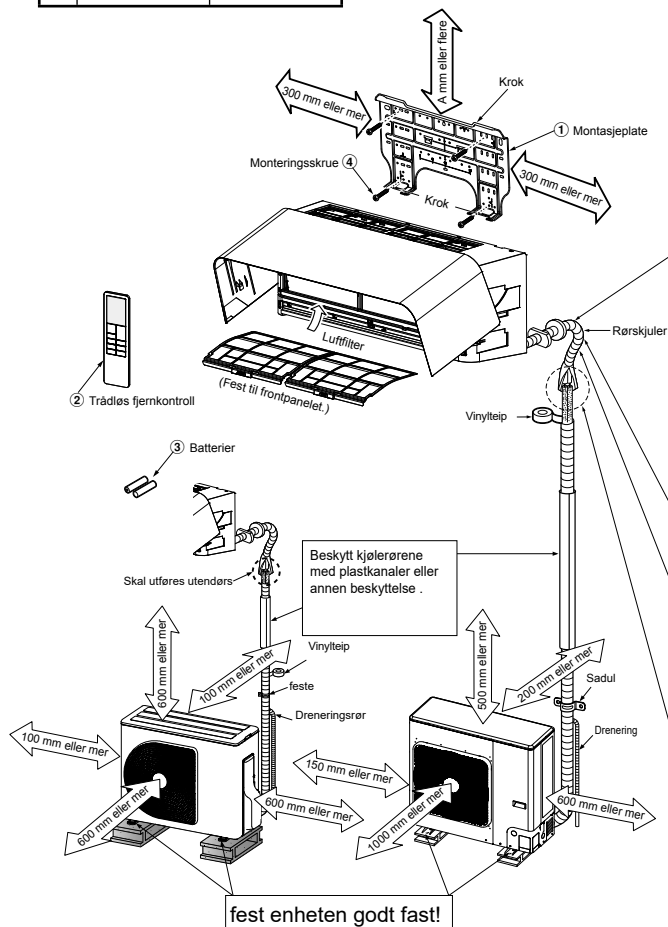
Rengjør hver 2. uke.

1. Åpne luftinntaksristen.
2. Ta ut luftfiltrene.
3. Støvsug eller vask dem, og la dem deretter tørke.
4. Monter filtrene på nytt og lukk luftinntaksristen.

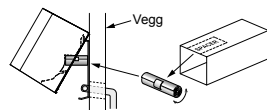


KOBLINGSSKJEMA FOR INNE- OG UTENDØRSENHETEN

	B25, B35	B50
A	88	60

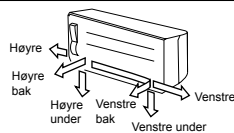


For rør bakfra til venstre, nedre venstre og til venstre



Skjær ut en bit av SPACER fra esken innendørsenheten var pakket i, og sett den mellom innendørsenheten og vegg for å vippe ut innendørsenheten slik at den holdes oppe under monteringen.

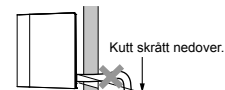
Det ekstra rørapplegget kan monteres på venstre, venstre bak, høyre bak, høyre, høyre under eller venstre under.



Forsgle hele hullet i vegg med fugemasse

Etter fullført kjølemiddelrør, kabling og avløpsrør, sparkle hullet med fugemasse for å forhindre vannlekkasje.

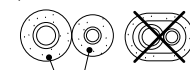
Sørg for at tømmeslangen ikke er slakk



Sørg for at tømmeslangen ikke er slakk.

Flare tilkoblingen skal monteres utendørs.

Isoler kjølerørene hver for seg med isolasjon, ikke sammen.



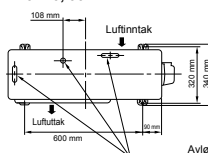
Ekstra utstyr

Delekode	Delenavn	Ant.
A	Kjølemiddelrør Væskeside : Ø6,35 mm Gassside : Ø9,52 mm	Ett av hver
B	Rørisolasjons materialer (polyetylen skum, 6 mm tykt)	1
C	Kitt, PVC-tape	Ett av hver

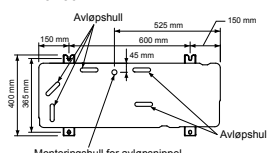
Plasering av sikringsbolter på utendørsenheten

- Fest utendørsenheten med festebolter og muttere hvis enheten kan være utsatt for sterk vind.
- Bruk Ø8 mm eller Ø10 mm ankerbolter og muttere.
- Hvis det er nødvendig å drenere avringsvannet, monter dreneringsnippel 10 og vannnett hette 11 på bunnplaten til utendørsenheten før installasjon.

For 25, 35



For 50



※ Når multisystems utendørsenhet brukes, se Installasjonshåndbok som medfølger modellen.

INNENDØRSENHET

Montasjested

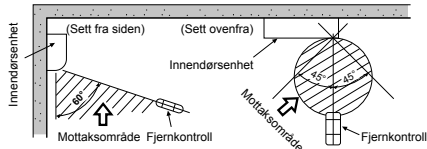
- Plasser enheten på en plass med tilstrekkelig plass rundt den, slik diagrammet over viser.
- Et sted det ikke er noen hindringer i nærheten av luftinntaket og luftutløpet.
- Et sted som tillater enkel montering av røropplegg til uteenheten.
- Et sted hvor det er mulig å åpne frontpanelet.
- Innendørsenheten bør installeres høyt på vegg. Unngå dessuten å legge noe på toppen av innendørsenheten.

⚠ FORSIKTIG

- Direkte sollys på mottakeren for fjernkontrollen bør unngås.
- Mikroprosessen i innendørsenheten bør ikke være i nærheten av radiostøykilder.

Fjernkontroll

- Et sted hvor det ikke er noen hindringer i veien (for eksempel gardin) som kan blokkere signalet fra innendørsenhet.
- Ikke installer fjernkontrollen på et sted hvor den er utsatt for direkte sollys, eller i nærheten av en varmekilde som en ovn.
- Hold fjernkontrollen minst 1 m unna nærmeste TV eller stereoanlegg. (Dette er nødvendig for å forhindre bilde- eller støyforstyrrelser.)
- Plasseringen av fjernkontrollen bør være i henhold til vist under.

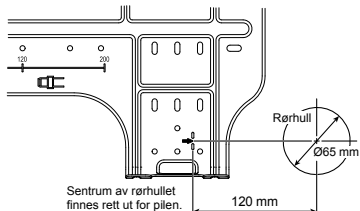


Lag hull og monter montasjeplaten

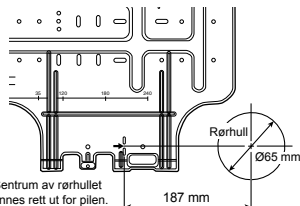
Lag hull

Når kjølemedierørene installeres bakfra.

For B25, B35



For B50



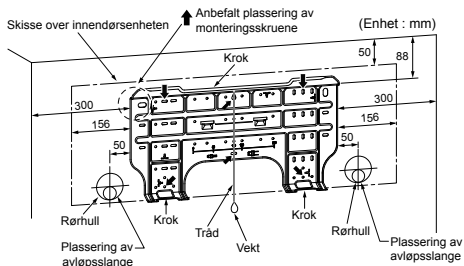
1. Etter at du har bestemt rørhullets posisjon på montasjeplaten (➡), borer du hullet (Ø65 mm) hellende nedover igjennom veggen.

MERK

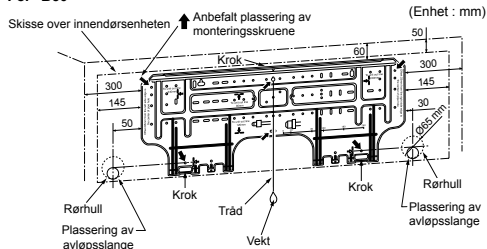
- Hvis du skal bore i en vegg med metallkledning eller andre metallplate, må du montere egnet hullføring som selges separat.

Monter montasjeplaten

For B25, B35



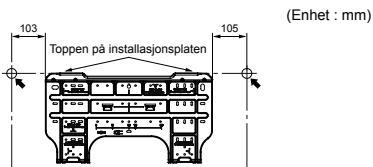
For B50



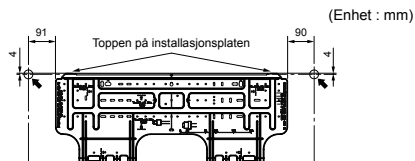
Direktemontering av innendørsenhet til vegg

- I tilfelle blokk, murstein, betong eller lignende veggtype, kan man bestemme monteringskrueposisjonen på veggen ved hjelp av malene nedenfor. Borr ut hull og deretter sett inn klipsankere for passende monteringskruer.

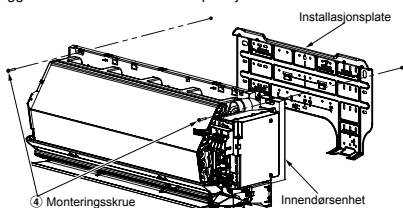
For B25, B35



For B50



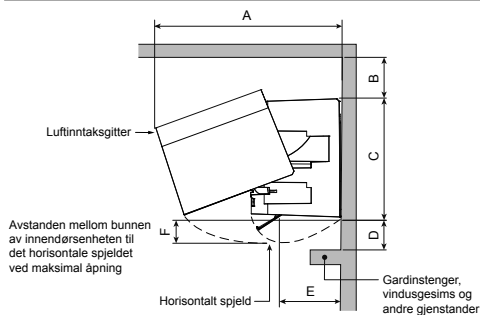
- Benytt de medleverte skruene til å feste innendørsenheten direkte til veggen i den forhåndsbestemte posisjonen.



Fritt bevegelsesrom under innendørsenheten

- Plassen tillater bevegelsesrom for luftinntaket og det horisontale spjeldet over gardingstengene, vindusgesimsen eller andre gjenstander. (Enhet : mm)

	A	B	C	D	E	F
B25, B35	463	50	293	60	140	55
B50	492	50	320	70	170	67



⚠ FORSIKTIG

- I tilfelle du har gardinskiner, vindusgesims eller andre gjenstander, må du holde avstand til innendørsenheten som vist nedenfor.
 - For modell B25, B35 skal det være 60 mm eller mer.
 - For modell B50 skal det være 70 mm eller mer.
- Hvis avstanden er mindre enn med informasjon om, kan dette påvirke åpne- og lukkemekanismen til luftinntaksgitteret og det horisontale spjeldet.
- Det må ikke finnes noen gjenstander i veien for luftinntaksgitteret.
- Dette vil forstyrre luftstrømretningen og redusere ytelsen.

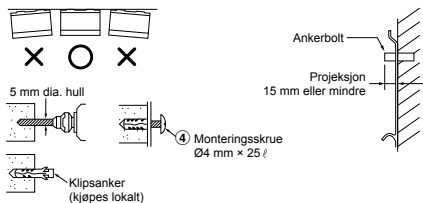
Når montasjeplaten er montert rett på veggen

- Fest montasjeplaten til veggen ved å skru den fast i øvre og nedre del, slik at du kan henge opp innendørsenheten.
- For å montere montasjeplaten på en murvegg bruker du ankerboltene som vist i figuren over.
- Monter montasjeplaten horisontalt på veggen.

⚠ FORSIKTIG

- Ved montering av montasjeplaten med en monteringskrue, må du ikke bruke ankerbolthull. Hvis ikke kan enheten falle ned og føre til personskade og/eller skade på eiendom.

Montasjeplate
(Hold horisontal retning.)



⚠ FORSIKTIG

- Hvis du ikke monterer enheten korrekt og sikkert på veggen, kan dette føre til personskade eller skade på utstyr hvis den faller ned.
- Hvis veggen er i murstein, teglstein, betong eller lignende, lag et hull med diameter på 5 mm i veggen.
- Sett inn klipsanker som passer til ④ monteringskruer.

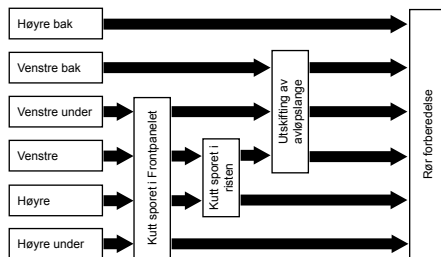
MERK

- Fest de fire hjørnene og nedre deler av installasjonplaten med 4 til 6 monteringskruer for installasjon.

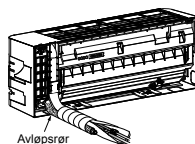
Installasjon av rør og avløpsslange

Legging av rør og avløpsslange

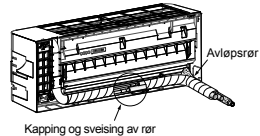
- Siden duggingen fører til maskinproblemer, må du bekrefte at begge tilkoblingsrørene er isolert. (Polyetylen skum skal brukes som isolasjonsmateriale.)
- Tilkobling av rør kan monteres i følgende retninger.



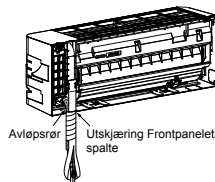
• Høyre bak



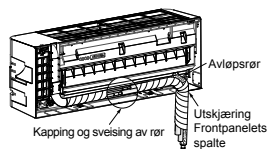
• Venstre bak



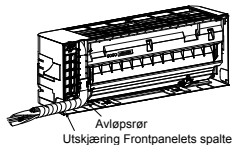
• Høyre under



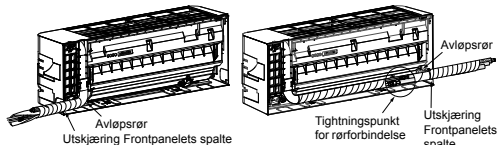
• Venstre under



• Høyre



• Venstre



1. Kutt spor i frontpanelet

- Skjær ut spalten nederst til venstre eller høyre side av frontpanelet for kobling av nedre venstre eller nedre høyre med en løvsag.

2. Skjær en spalte i gitteret

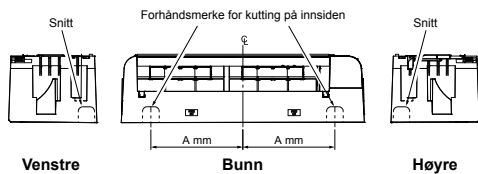
- Skjær ut spalten på venstre eller høyre side av luftinntaksgitteret for venstre eller høyre tilkobling. Bruk baufil.

3. Utskifting av avløpsslange

- Fabrikkstandarden til avløpsslange monteres på høyre side.
- På venstre, nedre venstre eller bakre venstre tilkoblingsrørledninger, er det nødvendig å bytte avløpsslange og avløpshette.

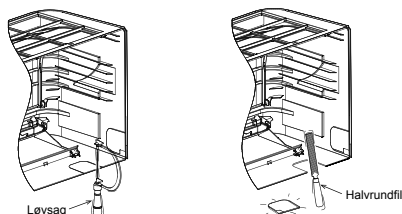
Hvordan skjære i frontpanelet

- For å kople rørsystemet på venstresiden må frontpanelet kuttes av.
- Merke for kutting er angitt i følgende posisjoner på frontpanelet.



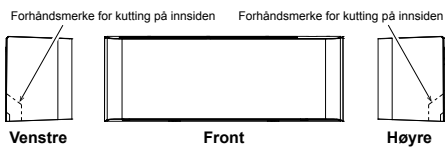
Modell	A
B25, B35	305
B50	439

- Skjær av rør som er igjen på innsiden av frontpanelet med en løvsag eller tilsvarende.
- Plastrester fra skjæreplassen kan tas ut med en halvrundfil eller tilsvarende.



Hvordan kutte i luftinntaksgitteret

- For å kople rør på venstre eller høyre side, må luftinntaksgitteret først kuttes av.
- Merke for kutting er angitt på innsiden i følgende posisjoner av luftinntaksgitteret.



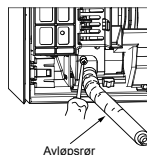
- Kutt røret fra innsiden av luftinntaksgitteret ved hjelp av en baufil eller tilsvarende verktøy.
- Plastrester fra skjæreplassen kan tas ut med en halvrundfil eller tilsvarende.

⚠ FORSIKTIG

Vær forsiktig når du kutter frontpanelet og luftinntaksgitteret, med kutteverktøy og eventuelle skarpe plastkanter. De kan forårsake skade.

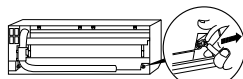
Hvordan ta vekk avløpsslangen

- Avløpsslangen vil fjernes ved å ta ut skruen som holder avløpsslangen og trekke ut avløpsslangen.
- Når avløpsslangen tas ut, må du være oppmerksom på de skarpe kantene til stålplaten. Kantene kan føre til skader.
- Installer avløpsslangen ved å sette avløpsslangen godt inntil tilkoblingsdelen kommer i kontakt med varmeisolatoren, og bruk original skruer for å feste den.



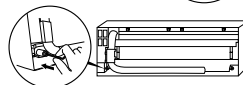
Hvordan ta av dreneringsshetten

Klem dreneringsshetten med nebbtangen og trekk ut.

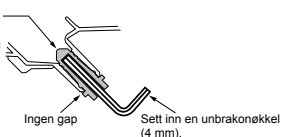


Hvordan feste dreneringsshetten

- 1) Sett inn en umbrakonøkkel (4 mm) i midten av hodet.
- 2) Sett inn dreneringsshetten godt.



Ikke bruk smøreolje (kjølemaskinolje) når du setter inn dreneringsshetten. Applikasjonen forårsaker degradering og dreneringslekkasje fra pluggen.



⚠ FORSIKTIG

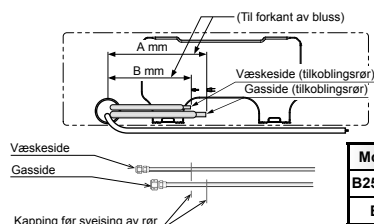
- Sett inn avløpsslangen og dreneringsshetten; hvis ikke kan det lekke vann.

Venstre tilkobling med rør

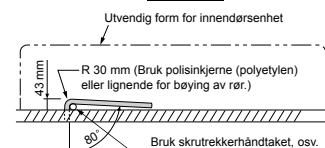
- Tilkoblingsrøret må bøyes slik at det legges innenfor 43 mm over veggflaten. I tilfelle tilkoblingsrøret legges mer enn 43 mm over veggflaten, kan innendørsenheten settes på veggen ustabil.
- Når tilkoblingsrørene skal bøyes, må det bekreftes at en rørbøyer brukes slik at røret ikke knuses.

Tilkoblingsrøret skal bøyes i en radius på 30 mm.

Tilkobling av røret etter installasjon av enheten (figur)



Sett forfra



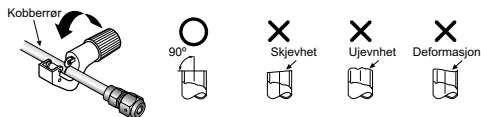
Sett nedenfra

MERK

- I tilfelle røret er bøyd feil, kan innendørsenheten settes på veggen ustabil. Etter at tilkoblingsrøret har passert gjennom rørhullet, må tilkoblingsrørene kobles til tilleggsrørene og vikle båndet rundt dem.

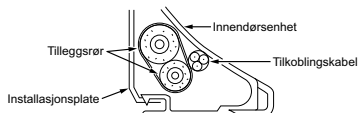
Slik kutter du rør

- For å koble rør til venstre side må rørene til innendørsenheten kuttes og kuttet sammen ved hjelp av lodding eller sveising til hjelperørene.
- Kutt røret ved bruk av en rørkutter.



⚠ FORSIKTIG

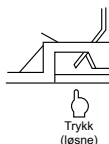
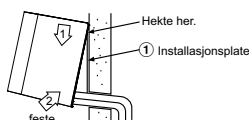
- Fest sammen de to ekstrærørene og tilkoblingskablene stramt med en egnet tape. For rørdedninger til venstre og bakre venstre, skal tilleggsrørene (to) bindes bare med tape.



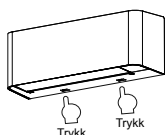
- Plasser rør nøye for å forhindre at rør sticker ut av bakplaten på innendørsenheten.
- Tilleggsrørene og tilkoblingsrørene må kobles til hverandre og kutte av isolasjonsbåndet som er viklet på tilkoblingsrøret med det formål å unngå dobbel teiping på leddet. Forsegl leddet med vinylbånd osv.
- Siden duggingen fører til maskinproblemer, må du bekrefte at begge tilkoblingsrørene er isolert. (Polyetylenskum skal brukes som isolasjonsmateriale.)
- Når du bøyer et rør, må du være veldig forsiktig med det formål å forhindre at det knuses.

Feste av innendørsenheten

- Røret må føres gjennom hullet i veggen og innendørsanlegget må hektes på installasjonsplaten ved den øvre kroken.
- Innendørsenheten må svinges mot høyre og venstre med det formål å bekrefte at den festes godt på installasjonsplaten.
- Mens innendørsenheten presses på veggen, må den hektes på nedre del av installasjonsplaten. Innendørsenheten må trekkes mot deg med det formål å bekrefte at den er godt festet på installasjonsplaten.



- Koble innendørsenheten fra installasjonsplaten ved å trekke innendørsenheten mot deg bunnen skyves opp på de angitte delene.

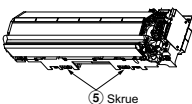


INFORMASJON

- Den nedre delen av innendørsenheten kan flyte på grunn av tilstanden til rørsystemet, og du kan ikke feste den til installasjonsplaten.

I så tilfelle kan de medleverte ⑤ skruene feste innendørsenheten til installasjonsplaten.

(Kun for B50 modeller)

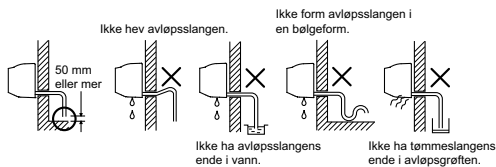


Drenering

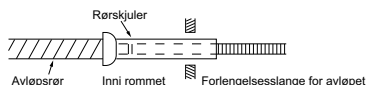
- Før tømme-slengen slik at den heller nedover.

MERK

- Hullet må føres i en lett nedskrånende vinkel til utsiden.



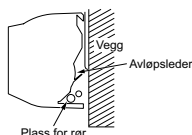
- Ha vann i dreneringsspannen og påse at vannet dreneres utendørs.
- Når du kobler til forlengesslangen for avløpet, må du isolere tilkoblingsdelen av forlengesslangen for avløpet med rørsjuleren.



⚠ FORSIKTIG

- Før dreneringsrøret for behørig drenering fra enheten.
- Uriklig drenering kan føre til vannlekkasje.

- Strukturen til klimaanlegget er utarbeidet for å tømme vann som oppsamles fra dugg og som dannes på baksiden av innendørsenheten, til dreneringspanne.
- Oppbevar aldri strømledningen og andre deler høyere enn avløpslederen.



UTENDØRSENHET

Montasjested

- Et sted med tilstrekkelig plass rundt utendørsenhet, slik diagrammet over viser.
- Et sted som tåler vekten av utendørsenheten og ikke gir økt støynivå og vibrasjon.
- Et sted der driftsstøyen og utladet luft ikke forstyrrer naboene.
- Et sted som ikke er utsatt for sterk vind.
- Et sted uten lekkasje av brennbare gasser.
- Et sted som ikke blokkerer en passasje.
- Når utendørsenheten skal installeres i en forhøyet posisjon, må det bekreftes at føttene festes.
- Tillatt lengde på tilkoblingsrør.

Modell	RAS-25P2AVSG-ND	RAS-35P2AVSG-ND	RAS-50P2AVSG-ND
Uten ladning	Opptil 15 m	Opptil 15 m	Opptil 30 m
Maksimal lengde	20 m	20 m	30 m
Ekstra påfylling av kjølemiddel	16 - 20 m (20 g / 1 m)	16 - 20 m (20 g / 1 m)	-
Maksimal påfylling av kjølemiddel	0,86 kg	0,86 kg	1,70 kg

- Tillatt høyde på installasjonsstedet for utendørsenhet.

Modell	RAS-25P2AVSG-ND	RAS-35P2AVSG-ND	RAS-50P2AVSG-ND
Maksimal høyde	12 m	12 m	15 m

- Et sted der avløpsvannet ikke er relatert til noen problemer eller med god drenering.
- Plasser der det kan installeres horisontalt.

Forholdsregler knyttet til tilsetning av kjølemiddel

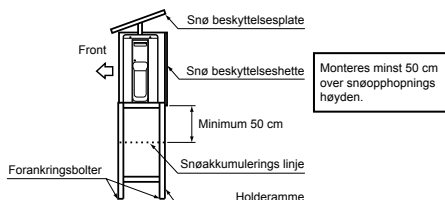
- Bruk en vekt med en nøyaktighet på minst 10 g per indekslinje når kjølemiddel fylles.
- Ikke bruk en badevekt eller lignende.

⚠ FORSIKTIG

- Når den utvendige enheten plasseres på et sted hvor drenvann kan skape problemer må vannlekkasjepunktet forsegles godt med silikon eller tetningsmasse.

Forholdsregler ved installasjon i områder med snø og lave temperaturer

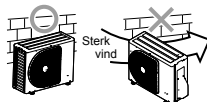
- Tapp vannet direkte fra alle dreneringshullene.
- For å hindre at det hopper seg opp med snø på utendørsenheten, kan du montere en ramme og feste på et deksel og en plate som snøbeskyttelse.
- * Bruk aldri dobbeltstabled design.



For 25, 35

⚠ FORSIKTIG

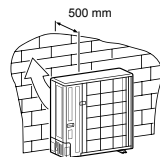
- Bekreft at utendørsenheten er installert uten at noe blokkerer luftutslippet.
- Hvis utendørsenheten installeres på et sted som vil alltid utsettes for sterk vind som en kyst eller i en høy etasje i en bygning, må du bekrefte av viften fungerer som den skal ved å bruke en kanal eller en frontrute.
- Installasjon av enheten i spesielt vindfulle områder må utføres for å unngå opptak av vind.
- Installasjon på følgende steder kan knyttes til problemer. Installer aldri enheten på slike steder.
 - Et sted fullt av maskinolje.
 - Et sted med mye salt som kysten.
 - Et sted fullt av sulfidgass.
 - Et sted hvor høyfrekvente bølger kan genereres fra lydutstyr, sveisere og medisinsk utstyr.



For 50

⚠ FORSIKTIG

- Installer utendørsenheten på et sted hvor luftavtrekket ikke blir blokkert.
- Når en utendørsenhet er installert på et sted som alltid er utsatt for sterk vind, som ved kysten eller en av de høyere etasjene i en bygning, må du sikre at viften fungerer normalt ved å bruke en kanal eller en vindskjerm.
- Når utendørsenheten installeres på et sted som stadig er utsatt for sterk vind, som for eksempel i øvre etasjer eller på taket av en bygning, må du ta i bruk vindbeskyttelsestiltakene som er referert til i de følgende eksemplene.
 - 1) Installer enheten slik at avløpsåpningen vender mot bygningens vegg. Ha en avstand på 500 mm eller mer mellom enheten og veggoverflaten.



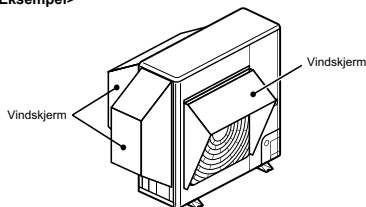
- 2) Ta i betraktning vindretningen i sesongen klimaanlegget brukes, og installer enheten slik at avløpsåpningen plasseres i en riktig vinkel i forhold til denne.



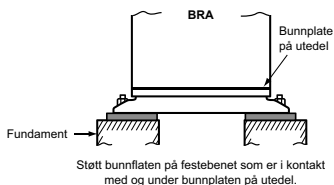
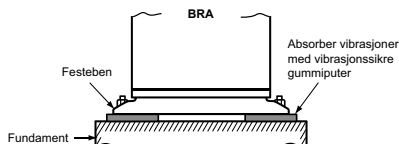
⚠ FORSIKTIG

- Når du bruker et klimaanlegg under lave utetemperaturer (utetemperatur: -5 °C eller lavere) i KJØLE-modus, må du klargjøre en kanal eller et vindskjerm slik at det ikke påvirkes av vinden.

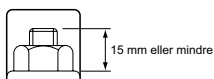
<Eksempel>



- Som vist på figuren nedenfor, installer fundamentet og vibrasjonssikre gummiputer for å støtte direkte bunnflaten på festebeinet som er i kontakt med og under bunnplaten på utedelen.



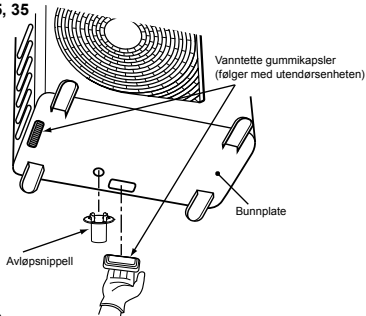
La ankerboltens resterende gjengeområde være 15 mm eller mindre.



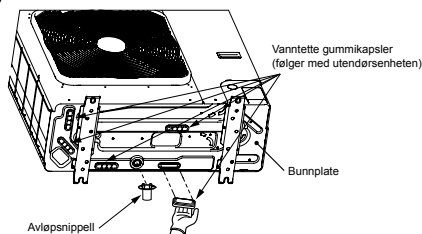
Drenering av vannet

- Det er hull på utendørsenhets bunnplate, for å sikre at avfrostingsvan-net som er produsert under oppvarming dreneres effektivt. Hvis det er nødvendig med en sentral drenering ved montering på en balkong eller vegg, følg trinnene nedenfor for å drenere vannet.
- 1. Fortsett med vannetting ved å installere vannrette gummi kapsler i de langstrakte hullene på utendørsenhets bunnplate.
[Slik installerer du vannrette gummi kapsler]
1) Legg fire fingre i hver kapsel, og sett kapslene inn i vanndreneringshullene ved å skyve dem på plass fra undersiden av bunnplaten.
2) Trykk på de ytre omkretsene av kapslene for å sikre at de er satt inn stramt.
(Det kan oppstå vannlekkasje dersom kapslene ikke er satt riktig inn, hvis de ytre omkretsene hever seg eller kapslene henger seg opp eller kiler mot noe.)

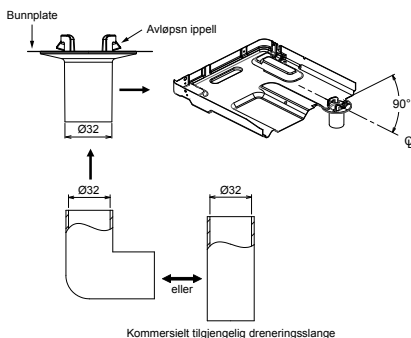
For 25, 35



For 50



- 2. Monter dreneringsnippelen og en kommersielt tilgjengelig dreneringslange (med 32 mm indre diameter) og drener av vannet.
(For posisjonen hvor dreneringsnippelen er installert, se installasjonsskjemaet for innendørs- og utendørs enheter.)
- Kontroller at utendørsenheten er horisontal, og før dreneringslangen nedover, mens du sørger for at den er stramt tilkoblet.



⚠ FORSIKTIG

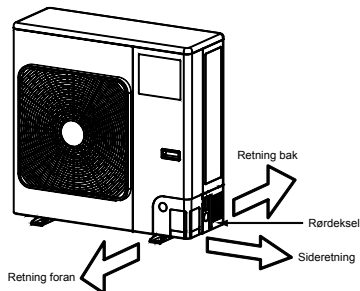
- Bruk ikke en vanlig hageslange, men en som ikke blir flat og kan hindre vanddræning.

Kjølemiddelrør

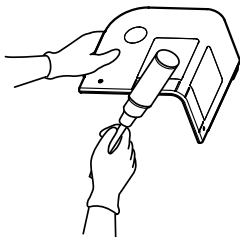
For 50

Åpne hull i rørdekslet

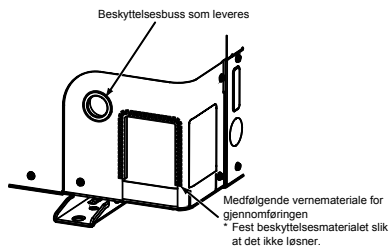
Utslagsprosedyre



- Tilkoblingsrørene til innendørs/utendørsenheten kan tilkobles i 3 retninger. Ta utstøtningsdelen av rørkappen, som rør eller ledninger vil gå gjennom, gjennom fundamentplaten.
- Ta av rørkappen og bank på utstøtningsdelen noen ganger med skaffet på en skrutrekker. Hullet er lett å støte ut.
- Etter at du har stanset ut utstøthullet, må du fjerne rue kanter fra hullet og deretter installere den medfølgende beskyttelseshylsen og beskyttelsesmaterialet rundt gjennomgangshullet for å beskytte ledninger og rør.
- Sørg for å feste rørkappene etter at rørene har blitt tilkoblet. Skjær vekk spaltene under rørdekslet for å gjøre installasjonen lettere. Pass på å montere rørdekslet etter at rørene har blitt tilkoblet. Rørdekslet kan monteres enkelt ved å skjære vekk spalten på den nedre delen av rørdekslet.



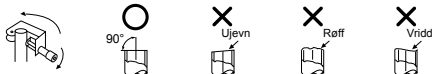
- * Bruk arbeidshansker mens du arbeider.



Tilkobling av kjølerørene

FLARE

- Kapp røret med en rørkutter.

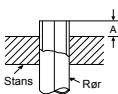


- Sett en flaremutter i røret, og flare røret.

- Prosjeksjonsmargin ved flaring : A (Enhet : mm)

RIDGID (clutchtype)

Utvendig diameter på kobberør	R32 verktøy som benyttes	Vanlige verktøy som benyttes
Ø6,35	0 til 0,5	1,0 til 1,5
Ø9,52	0 til 0,5	1,0 til 1,5
Ø12,70	0 til 0,5	1,0 til 1,5
Rørtykkelse	0,8 mm eller mer	



IMPERIAL (vingemutter)

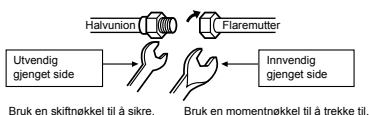
Utvendig diameter på kobberør	R32
Ø6,35	1,5 til 2,0
Ø9,52	1,5 til 2,0
Ø12,70	2,0 til 2,5
Rørtykkelse	0,8 mm eller mer

FORSIKTIG

- Ikke skrap opp den indre overflaten på flaren ved fjerning av ujevnheter.
- Når det er riper på den indre overflaten vil det føre til lekkasje av kjølegass.

Stramme til tilkobling

Sentrer tilkoblingsrørene og stram flaremutteren så mye som mulig med fingrene. Stram deretter mutteren til med en momentnøkkel som vist under.

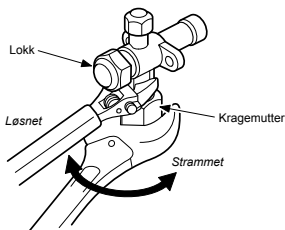


FORSIKTIG

- Ikke bruk for mye kraft. Dette for å unngå at mutteren sprekker.

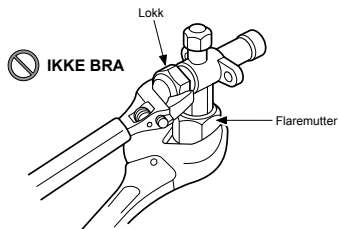
(Enhet : N·m)

Utvendig diameter på kobberør	Tiltrekkingmoment
Ø6,35 mm	14 til 18 (1,4 til 1,8 kgf·m)
Ø9,52 mm	30 til 42 (3,0 til 4,2 kgf·m)
Ø12,70 mm	50 til 62 (5,0 til 6,2 kgf·m)



FORSIKTIG

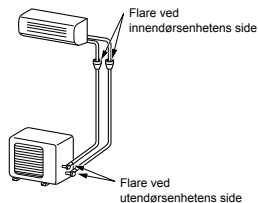
1. Ikke legg skiftenøkkelen på dekelet eller lokket. Ventilen kan brekke.
2. Hvis for høyt dreiemoment påføres, kan mutteren brekke avhengig av noen installasjonsforhold.



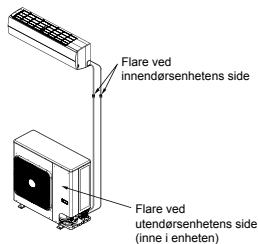
- Etter installasjonsarbeidet må du bruke nitrogen og sørge for å kontrollere gasslekkasjer i rørtilkoblingene.
- Trykket til R32 er høyere enn for R22 (ca. 1,6 ganger). Bruk derfor en momentnøkkel for å stramme de koniske rørforbindelsene mellom inne- og utendørsenhetene til angitt tiltrekkningsmoment. Ufullstendige tilkoblinger kan ikke bare føre til gasslekkasje, men også til problemer med kjølekreten.

Ikke påfør kjølemiddelolje på den koniske flaten.

For 25, 35



For 50



Evakuering

Etter at rørene er tilkoblet innendørsenheten, kan du tømme luften i systemet.

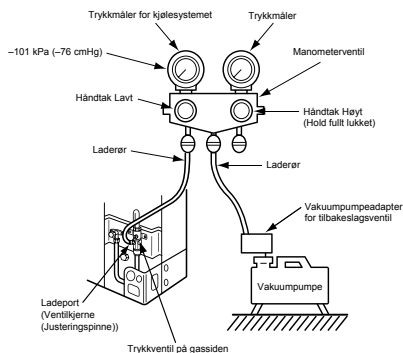
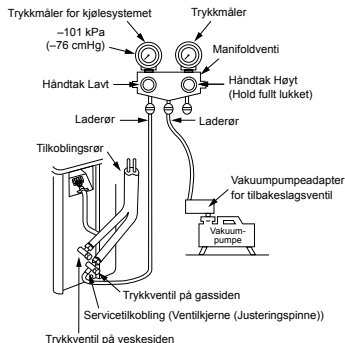
VAKUUMERING

Fjern luften i de tilkoblede rørene og i innendørsenheten ved hjelp av en vakuumpumpe. Ikke bruk kjøleveske i utendørsenheten. Se vakuumpumpens brukerveiledning for mer informasjon.

Bruk en vakuumpumpe

Benytt en vakuumpumpe med tilbakeslagsventil, slik at olje i pumpen ikke kommer inne apparatets rørapplegg når pumpen stopper. (Hvis olje i vakuumpumpen kommer inn i apparatet, som benytter R32, kan det oppstå problemer med kjølekretsløpet.)

1. Monter laderøret fra manifoldventilen til serviceåpningen på gassidens trykkventil.
2. Monter laderøret til porten på vakuumpumpen.
3. Åpen lavtrykksbryteren på målerens manifoldventil.
4. Start vakuumpumpen for å tømme apparatet for luft. Utfør tømning av luft i ca 15 minutter hvis rørlengden er 20 meter. (15 min for 20 meter) (forutsatt at vakuumpumpens kapasitet er 27 liter per minutt) Kontroller deretter at trykmåleren viser -101 kPa (-76 cmHg).
5. Lukk lavtrykksbryteren på målerens manifoldventil.
6. Åpne ventilspindelen på trykkventilen (begge sider av gass- og væske).
7. Fjern laderøret fra servicetilkoblingen.
8. Fest toppen på trykkventilen.



⚠ FORSIKTIG

• 7 VIKTIGE PUNKTER Å HUSKE FOR RØRARBED

- (1) Fjern støv og fukt (på innsiden av rørene).
- (2) Stram tilkoblingene (mellom rørene og enheten).
- (3) Tøm tilkoblingsrørene for luft ved hjelp av en VAKUUMPUMPE.
- (4) Kontroller om det er en gasslekkasje (på tilkoblingspunktene).
- (5) Sørg for å åpne de pakke ventilene helt før drift.
- (6) Mekaniske koblinger og kragekoblinger som kan brukes om igjen er ikke tillatt innendørs. Når mekaniske koblinger brukes om igjen innendørs må tetningsdeler skiftes ut. Når kragekoblinger brukes om igjen innendørs må fakkeldelen produseres på nytt.
- (7) Ikke bruk klimaanlegg i tilfelle det ikke er kjølemiddel i systemet.

• Ta hensyn til dette når du opererer en ventil med pakkboks

- Åpne ventilsjindelen helt opp, men ikke prøv å åpne den lenger enn stopperen.

Rørdimensjoner for ventil med pakkboks	Unbrakonøkkelstørrelse
12,70 mm og mindre	A = 4 mm
15,88 mm	A = 5 mm

• Pumpe ned

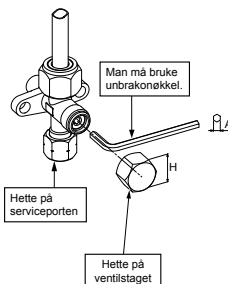
1. Slå av klimaanlegget.
2. Koble ladeslangen fra manifoldventilen til serviceporten som finnes på den pakke ventilene på gassiden.
3. Slå på klimaanlegget i kjøledrift i mer enn 10 minutter.
4. Bekreft at driftstrykket til systemet skal være normalverdi. (Se produktspesifikasjon)
5. Løsne hetten på ventilstangen til begge serviceventilene.
6. Sekskantnøkkelen må brukes for å vri ventilstangen på væskesiden helt. (*Pass på at luften ikke kommer inn i systemet)
7. Fortsett å bruke klimaanlegget manifoldens måler falt inn i områder 0,5 - 0 kgf/cm².
8. Sekskantnøkkelen må brukes for å vri ventilstangen på gassiden helt. Slå av klimaanlegget umiddelbart etterpå.
9. Fjern manifolden fra serviceporten til den pakke ventilene.
10. Stram hetten på ventilstangen godt til begge serviceventilene.

⚠ FORSIKTIG

- Sjekk kompressorens driftstilstand under nedpumping. Det må ikke være unormal lyd, vibrasjon. Hvis unormal tilstand oppstår, slå av klimaanlegget umiddelbart.

- Stram ventilhetten med moment som angitt i følgende tabell:

Hette	Hettestørrelse (H)	Moment
Hette på ventilstaget	H17 - H19	14~18 N·m (1,4 til 1,8 kgf·m)
	H22 - H30	33~42 N·m (3,3 til 4,2 kgf·m)
Hette på serviceporten	H14	8~12 N·m (0,8 til 1,2 kgf·m)
	H17	14~18 N·m (1,4 til 1,8 kgf·m)



ELEKTRISK ARBEID

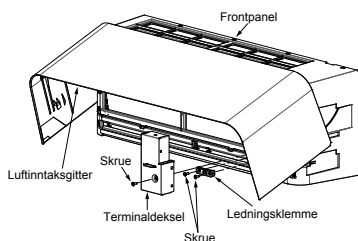
Modell	RAS-B25P2KVSG-ND	RAS-B35P2KVSG-ND	RAS-B50P2KVSG-ND
Spennning	50Hz, 220 – 240V Enkeltfase		
Maksimal driftsstrøm	11,80A	11,85A	15,85A
Sikring	16A	16A	20A
Strømforsyningskabel	H07RN-F eller 60245 IEC66 (1,5 mm ² eller mer)		H07RN-F eller 60245 IEC66 (2 mm ² eller mer)
Tilkoblingskabel			

※ Når det brukes en utendørsenhet for flersystemer, må du se i installasjonshåndboken som følger med den aktuelle modellen.

Innendørsenhet

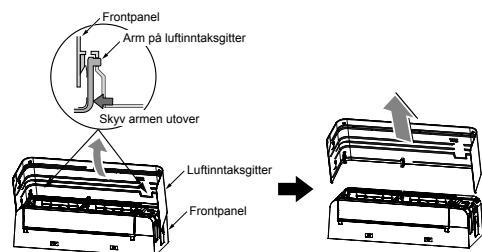
Montering av tilkoblingskabelen kan foretas uten å fjerne frontpanelet.

1. Fjern luftinntaksristen.
2. Åpne luftinntaksristen oppover og trekk den mot deg.
3. Ta av terminaldekselet og ledningsklemme.
4. Før inn tilkoblingskabelen (med riktige ledere) gjennom rørhullet i vegg.
5. Trekk ut tilkoblingskabelen gjennom kabelsporet på baksiden av bakpanelet slik at det stikker ut ca 20 cm ut foran.
6. Sett inn tilkoblingskabelen i tilkoblingsblokk og trekk til skruene.
7. Strammings moment : 1,2 N·m (0,12 kgf·m)
8. Sikre tilkoblingskabelen med ledningsklemme.
8. Fest tilkoblingsdekselet og luftinntaksgitteren på innendørsdelen.



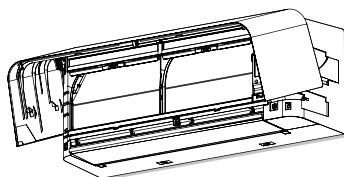
Hvordan fjerne i luftinntaksgitteret

1. Vær forsiktig under åpning av luftinntaksgitteret til armen berører stopperen på frontpanelet.
2. Armene må beveges på venstre og høyre side utover, og trekk deretter mot deg slik at frontpanelet kan fjernes.

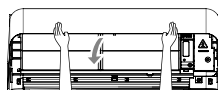


Hvordan installeres i luftinntaksgitteret

1. Plasser luftinntaksgitterets venstre og høyre arm til sporhullene på de to sidene av frontpanelet og skyv helt inn.



2. Lukk luftinntaksristen. Trykk på posisjonene som indikeres av pilen for å feste luftinntaksgitteret til innendørsenheten.

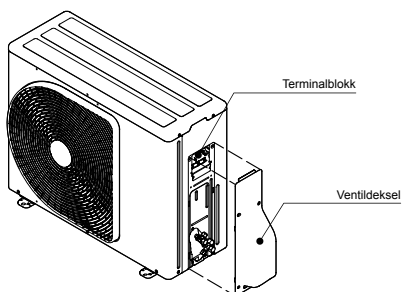


⚠ FORSIKTIG

- Luftinntaksristen må fjernes før installasjon av innendørsenheten. For å unngå skade på hjørnet av luftinntaksristen eller vegg.

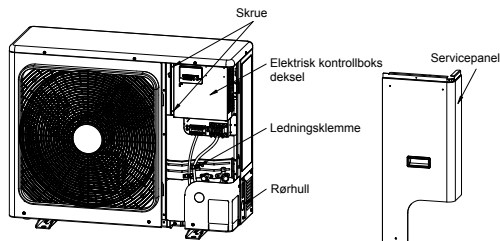
Utendørsenhet (For 25, 35)

1. Fjern ventildekselet, deksel over elektriske deler og ledningsklemme fra utendørsenheten.
2. Koble tilkoblingskabelen til klemmene som indikert iht. numrene på terminalblokken på innendørs- og utendørsenhet.
3. Sett strømledningen og tilkoblingskabelen forsiktig i terminalblokken og fest med skruer.
4. Bruk vinyltape el.l. for å isolere ledninger som ikke skal brukes. Plasser dem slik at de ikke kommer i berøring med elektriske deler eller metalleder.
5. Sikre strømledningen og tilkoblingskabelen med ledningsklemme.
6. Fest dekselet over elektriske deler og ventildekselet på utendørsenheten.



Utendørsenhet (For 50)

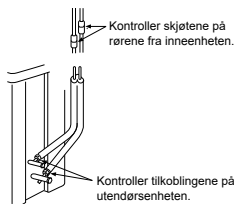
1. Ta av panelet for å se de elektriske komponentene på frontiden.
2. Et metallrør til kabling kan installeres gjennom hullet. Hvis hullets størrelse ikke passer til kabelrøret som brukes kan du borre ut hullet til egnet størrelse.
3. Klem strømledningene og tilkoblingsledninger til innendørs-/utendørsenhetene med et bånd langs forbindelsesrøret slik at ledningene ikke berører kompressoren eller utløpsrøret. (Kompressoren og utløpsrøret er varme.) Videre må du sikre disse ledningene med festeplaten for rørsjeldet og ledningsklemmene som er i boksen med de elektriske delene.



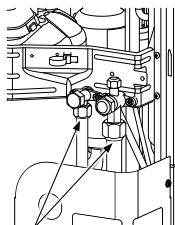
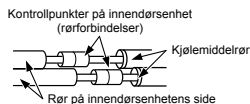
ANNET

Gasslekkasjetest

For 25, 35



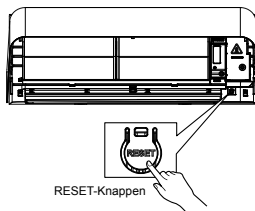
For 50



- Kontroller kragemutterkoblingene for gasslekkasje med en gasslekkasje detektor eller såpevann.

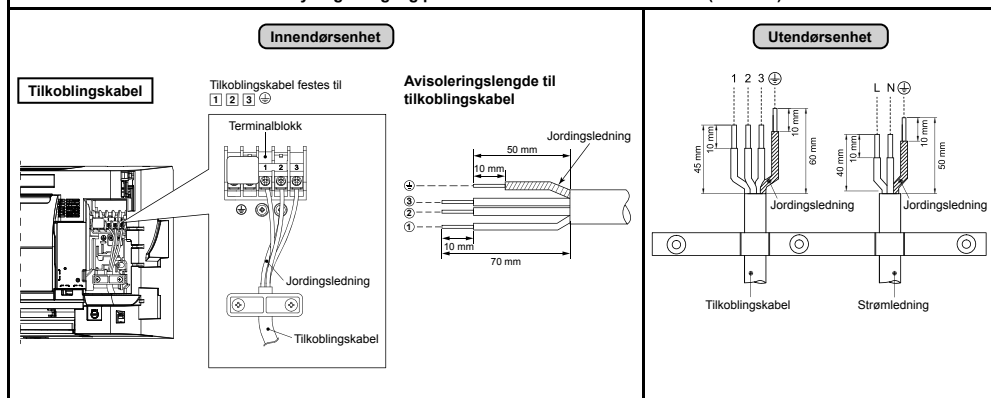
Testdrift

For å velge TEST RUN (COOL), trykker du på [RESET]-knappen i 10 sekunder. (Du hører et kort pipesignal fra høyttaleren.)

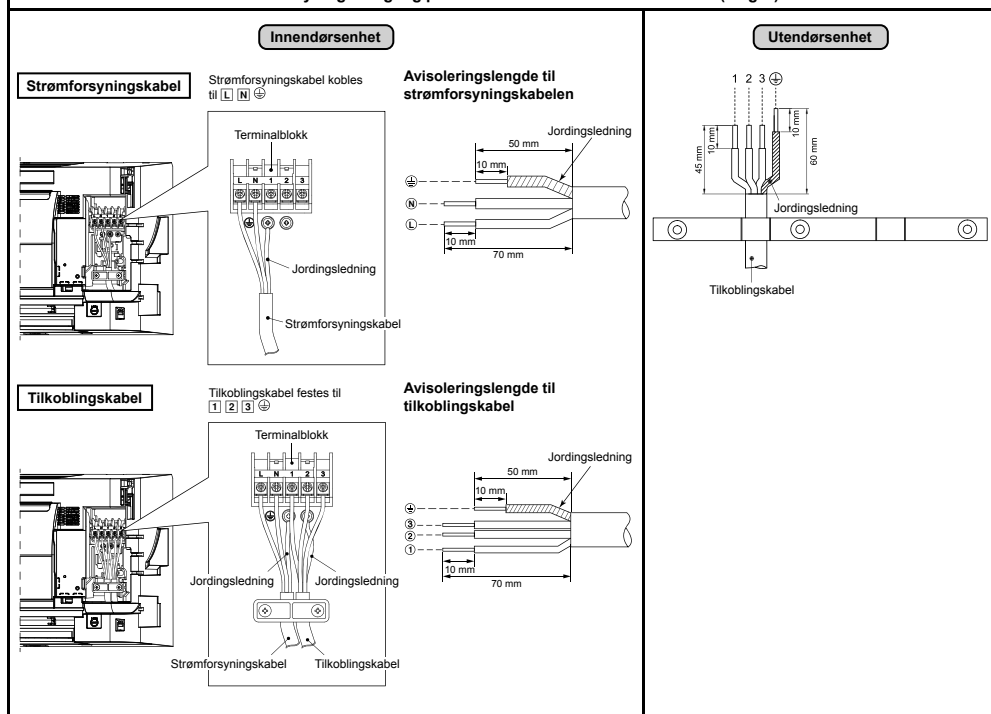


Ved innendørsenhet koble til med 1:1 utendørsenhet

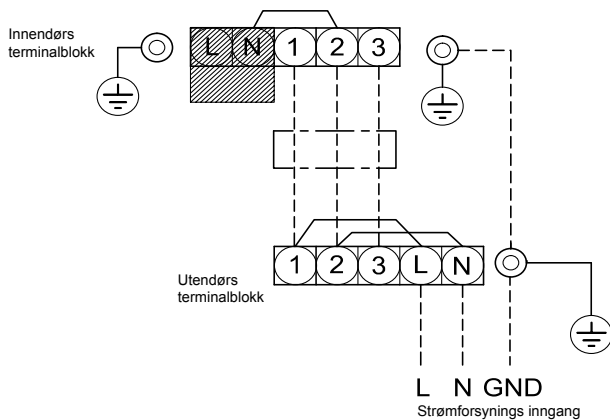
Strømforsynings inngang på terminalblokk til utendørsenheten (Anbefalt)



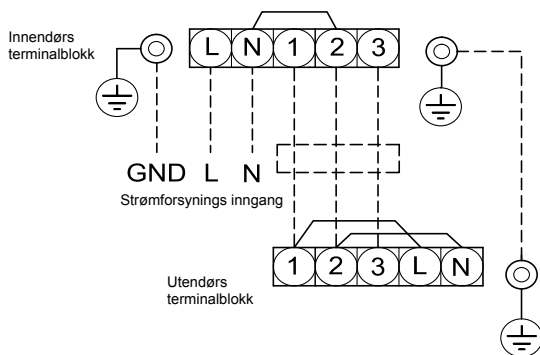
Strømforsynings inngang på terminalblokk til innendørsenheten (Valgfri)



Strømforsynings inngang på utendørs terminalblokk (Anbefalt)



Strømforsynings inngang på innendørs terminalblokk (Valgfri)

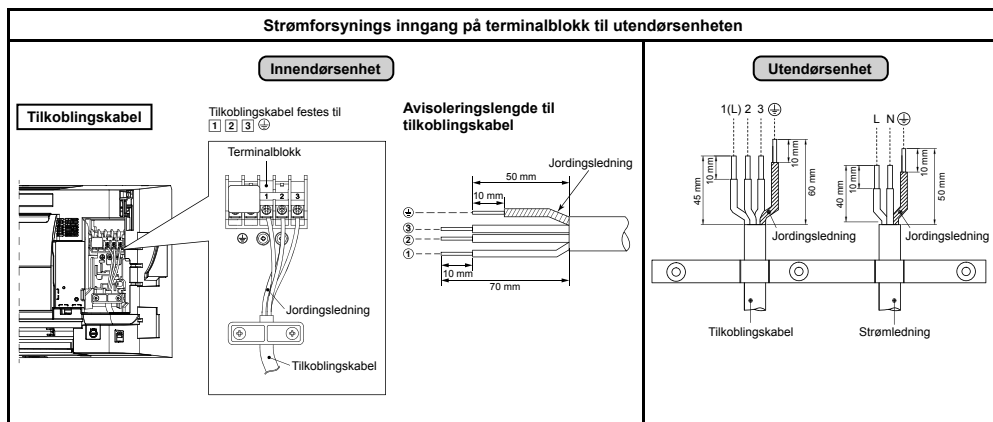


⚠ FORSIKTIG

1. Strømforsyningen må ha samme klassifisering som klimaanlegget.
2. Strømkilden må forberedes for eksklusiv bruk med klimaanlegg.
3. Bryter må brukes for strømforsyningslinjen til klimaanlegget.
4. Bekreft overholdelse av strømforsyningen og tilkoblingskabelen med størrelse og ledningsmetode.
5. Alle ledninger må kobles fast.
6. Utfør ledningene for en generell ledningskapasitet.
7. Feil ledningsforbindelse kan føre til at noen elektriske deler brennes.
8. Hvis feil eller ufullstendige ledninger legges, kan dette forårsake antenning eller røyk.
9. Dette produktet kan kobles til hovedstrømforsyningen.

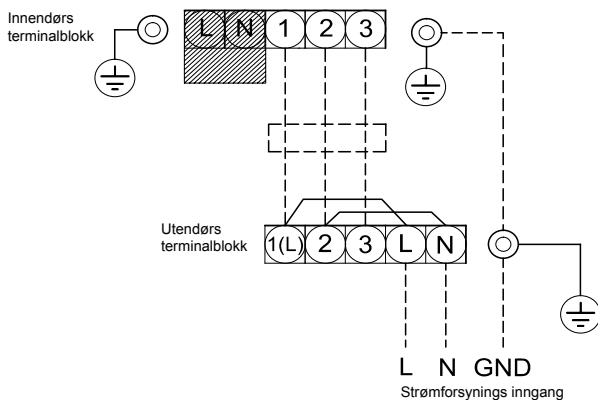
Tilkobling til faste ledninger: En bryter som frakobler alle poler og som har en kontaktavstand på minst 3 mm, må innlemmes i den faste ledningen.

Ved innendørsenhet koble til med inverterer multisystem (IMS)



Strømforsynings effekt elektrodiagram for inverterer multisystem (IMS)

Strømforsynings inngang på utendørs terminalblokk



⚠ FORSIKTIG

1. Strømforsyningen må ha samme klassifisering som klimaanlegget.
2. Strømkilden må forberedes for eksklusiv bruk med klimaanlegg.
3. Bryter må brukes for strømforsyningslinjen til klimaanlegget.
4. Bekreft overholdelse av strømforsyningen og tilkoblingskabelen med størrelse og ledningsmetode.
5. Alle ledninger må kobles fast.
6. Utfør ledningene for en generell ledningskapasitet.
7. Feil ledningsforbindelse kan føre til at noen elektriske deler brennes.
8. Hvis feil eller ufullstendige ledninger legges, kan dette forårsake antenning eller røyk.
9. Dette produktet kan kobles til hovedstrømforsyningen.

Tilkobling til faste ledninger: En bryter som frakobler alle poler og som har en kontaktavstand på minst 3 mm, må innlemmes i den faste ledningen.

Eksteriende rør

Arbeidsinstruksjoner

Eksteriende rør R22 og R410A kan gjenbrukes for invertor R32 produkt installasjoner.



ADVARSEL

- A. Konstatere forekomsten av skrammer og bulker på de eksteriende rørene og konstatasjon av rørsykens driftssikkerhet gjøres vanligvis lokalt.
- Hvis de angitte betingelsene klareres, er det mulig å oppdatere eksteriende R22- og R410A-rør slik at de kan brukes til R32- modeller.

Grunnleggende betingelser for å kunne bruke eksteriende rør

Kontrollør og legg merke til tilsideavleseren av tre forhold under arbeidet med kjølemiddelrør:

- Torr** (Det er ingen fuktighet på innsiden av rørene.)
- Renn** (Det er ikke noe stov på innsiden av rørene.)
- Tett** (Det er ikke noen kjølemiddelekkasje.)

Restriksjoner på bruk av eksteriende rør

I følgende tilfeller må rørene ikke brukes slik de er. Rengjør de eksteriende rørene, eller skift dem ut.

- Når en skramme eller bulke er spesielt stor, må du sørge for å bruke nye rør til installeringen av kjølemiddelrør.
- Når den eksteriende rørbukken er tynnere enn den foreskrevne «Rørdiameter» og «tykkelse», må du sørge for å bruke nye rør til installeringen av kjølemiddelrør.
- Driftstrykket til R32 er høyt (1,6 ganger høyere enn det som gjelder for R22). Hvis det er en skramme eller bulke på røret, eller et tynnere rør benyttes, kan trykkbestandigheten være utilstrekkelig, dette kan i verste tilfelle føre til at røret kan gå i stykker.

Rørdiameter- og tykkelse (mm)

Utvendig rørdiameter	Ø6.4	Ø9.5	Ø12.7
Tykkelse	R32, R410A R22	0.8	0.8
	0.8	0.8	0.8

3. Når utendørsenheten har blitt forlatt med rørene frakoblet, eller gass lekker ut fra rørene og disse ikke var reparert og etterfylt.

- Det er mulighet for at regn vann eller fuktig luft kan komme inn i røret.

4. Når kjølemiddel ikke kan gjenvinnes ved hjelp av en enhet for kjølemiddelgjenvinning.

- Det er mulighet for at en stor mengde tilsmusset olje eller fuktighet er igjen inne i rørene.

- Når en avvikler som er i vanlig handel er festet til de eksteriende rørene.
- Det er mulighet for at det har dannet seg irr.
- Når det eksteriende klimaanlegget er fjernet etter at kjølemiddel er gjenvinnet.
- Kontrollør om oljen er opplagt forskjellig fra vanlig olje.
- Kjølemiddeloljen er ingårn på farge.

Det er mulig at fuktighet er blitt blandet med olje og at rust har dannet seg inne i røret.

- Det er misfarget olje, en stor mengde bunntall, eller dårlig lukt.
- En stor mengde glinsende metallstøv eller annet silisabunntall kan sees i kjølemiddeloljen.
- Når klimaanleggets kompressor en gang i tiden har stoppet og blitt erstattet.

Når misfarget olje, en stor mengde bunntall, glinsende metallstøv eller annet silisabunntall, eller blanding av fremmedlegemer er observert, vil det oppstå problemer.

- Når midlertidig installering og utskifting av klimaanlegget gjenstår seg, som for eksempel ved leasing.
- Hvis kjølemiddeloljen i det eksteriende klimaanlegget er forskjellig fra følgende oljer (Mineralolje), Suniso, Freol-S, MS (Synetisk olje), alkylbenzen (HAB, Barrel-freeze), esterserier, PVE kun fra etter-serier.
- Viklings isolasjonen på kompressoren kan forringes.

MERK

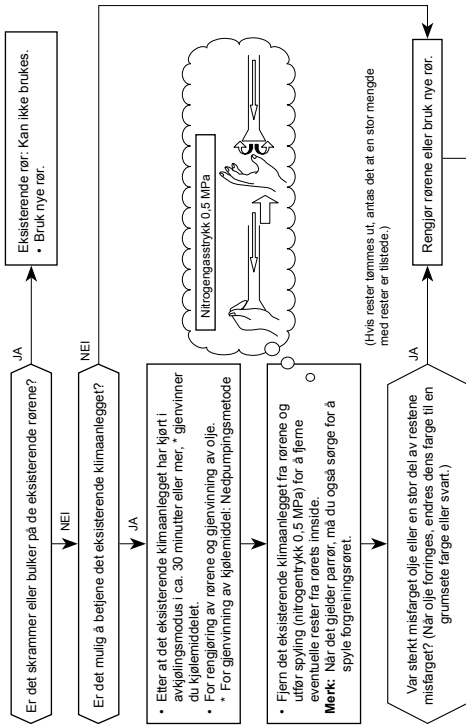
De ovennevnte beskrivelsene er resultater av konstateringer vårt firma har foretatt, og utgjør vårt syn på klimaanleggene våre, men vi garanterer ikke bruken av eksteriende rør i klimaanlegg tilhørende andre firmaer som har hatt R32 i bruk.

Plombering av rør

Når du flytter og åpner innendørs – eller utendørsenheten for en lengre periode, må rørene bevares på følgende måte:

- Dersom du ikke gjer dette, kan det danne seg rust når fuktighet eller fremmedlegemer kommer inn i rørene.
- Rusten kan ikke fjernes ved rengjøring, og nye rør er nødvendig.

Plasneringssted	Tidsperiode	Plomberings metode
Utdørs	1 måned eller mer	Klemming
	Mindre enn 1 måned	Klemming eller taping
Inndørs	Hver gang	



(Hvis rester tømmes ut, antas det at en stor mengde med rester er tilside.)

Rørarbeid nødvendig for å endre utkragingsmutter / utkragingsstørrelse grunnet rørkompresjon			
1) Kragemutter bredde: H			
	Køberørets ytre diameter	Ø6.4	Ø9.5
	For R32, R410A	17	22
	For R22	Samme som ovenfor	24
(mm)			
2) Utkragingsgrad: A			
	Køberørets ytre diameter	Ø6.4	Ø9.5
	For R32, R410A	9.1	13.2
	For R22	9.0	13.0
(mm)			
Unngå at kjøleolje kommer i kontakt med utkragingsflatene. Blir litt større for R32.			

SJEKKLISTE FOR INSTALLASJON

Når installasjonsarbeidet fullføres, må du krysse av for punktene nedenfor og gi dette arket til brukeren. Brukeren må oppbevare arket på et trygt sted sammen med Installasjons- og Brukerhåndbok

Modellnavn _____

Dato for kontroll _____

Sjekk av _____

Merk : Merk av med «  » i boksen du har krysset av for.

■ Rørarbeid

Elementer som skal sjekkes	Symptom	Sjekk
Tilkoblingsrørene er rengjort og uten bulker	Utilstrekkelig kapasitet i klimaanlegget Feilfunksjon i kompressoren Kompressorbrudd eller -sprengning	
Bruk vakuumpumpe for fullstendig vakuumering		
Ingen gasslekkasje eller tilstopping er funnet		
De pakke ventilene er helt åpne før bruk		

■ Ledningsarbeid

Elementer som skal sjekkes	Symptom	Sjekk
Elektriske ledninger er tilkoblet på riktig måte	Utbrent, løse	
Bruk en sikring for å koble til hovedstrømforsyningen	Utbrent	
Ledningsisolatorene er i god stand	Utbrent, elektrisk lekkasje	
Bruk ledninger med spesifisert størrelse/klassifisering	Utbrent	
Jordledning må installeres i henhold til produsentens installasjons- og brukerhåndbok	Elektrisk lekkasje eller støt	

■ Dreneringsarbeid

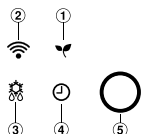
Elementer som skal sjekkes	Symptom	Sjekk
Avløpsslangen er tilkoblet på riktig måte	Vannlekkasje eller drypp	
Avløpsslangen er godt isolert	Drypp av vann eller dugg	

Merknad

- For alle kontrollpunkter, se fremgangsmåten fra produsenten i Installasjons- og Brukerhåndbok.

BRUKERHÅNDBOK

1 LAMPENE PÅ INNENDØRSENHETEN



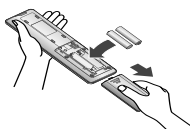
- ① ECO (Hvit)
- ② Wi-Fi-tilgang (Hvit)
- ③ Kraftig avriming avriming (Hvit)
- ④ Timer (Hvit)
- ⑤ Driftsmodus
 - Kjøling (Blå)
 - Oppvarming (Oransje)

• Lampenes lysstyrke kan justeres, følg fremgangsmåten på side 11.

2 FORBEREDELSE FØR BRUK

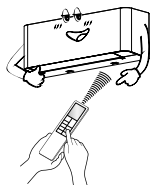
Klargjøre filtre

1. Åpne luftinntaksgripen og fjern luftfiltrene.
2. Monter filtrene. (se detaljer i installasjonshåndbok).



Montere batterier (ved bruk av trådløs funksjon)

1. Ta av skyvedecket.
2. Sett in 2 nye batterier (type AAA) ved å følge (+) og (-) markeringene.



Tilbakestill fjernkontrollen

1. Fjern batteriet.
2. Trykk .
3. Sett inn batteriet.

3 LUFTSTRØMSRETNINGER

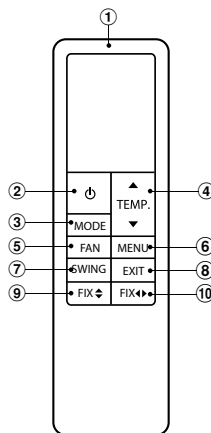
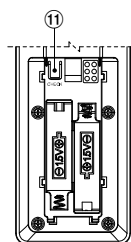
1	Trykk : Flytt spjeldet i den ønskede vertikale retningen.	
2	Trykk : Flytt spjeldet i ønsket horisontal retning.	
3	Trykk : For valg av innstilling for betjening av lamellene. Svinge av → V → H Vertikal (opp-ned) sving H → V Horisontal (venstre-høyre) sving V → H Vertikal og horisontal sving H.DA HADA CARE FLOW	• Vertikal (opp-ned) sving • Horisontal (venstre-høyre) sving • HADA Care flow Luftstrøm oppover til taket vil gi indirekte luftstrøm til kroppen Best ved kjøling av rommet

MERK

- Under HADA Care Flow-modus er FIX-knappen deaktivert.
- Spjeldet må aldri flyttes manuelt
- Lufteventilen kan i bevege på seg dersom AUTO er valgt

4 FJERNKONTROLL

- ① Den infrarøde senderen
 - ② Start/stopp-knapp
 - ③ Modusvalgknapp
 - ④ Temperaturknapp
 - ⑤ Viftehastighetsknapp
 - ⑥ Menyvalg-knapp
 - ⑦ Sving lufteventilknapp
 - ⑧ Avslutt-knapp
 - ⑨ Innstill spjeld opp-ned-knapp
 - ⑩ Innstill spjeld venstre-høyre-knapp
 - ⑪ Sjekk-knapp*
- *Sjekk-knappen under batteridekset



5 KJØLING / KUN VIFTE DRIFT

1. Trykk : Velg kjøling eller kun vifte .
2. Trykk : Velg ønsket temperatur.
Min. 17°C, Max. 30°C.
Kun vifte: Ingen temperatur indikering.
3. Trykk : Velg AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , HIGH eller QUIET .

6 AUTOMATISK DRIFT

For å velge kjøling, oppvarming, eller kun vifte drift.

1. Trykk : Velg Auto A.
2. Trykk : Velg ønsket temperatur.
Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Trykk : Velg AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , HIGH eller QUIET .

7 OPPVARMING OG 8°C DRIFT

1. Trykk : Velg oppvarming .
2. Trykk : Velg ønsket temperatur.
Min. 5°C, Max. 30°C.
3. Trykk : Velg AUTO, LOW , LOW+ , MED , MED+ , HIGH eller QUIET .

Temperaturområde 5-16°C er varmmodus med 8°C drift med mindre energiforbruk.

MERK

Mens 8°C-modus er aktiv (temperaturområde 5-16°C), kan noen operasjoner som QUIET, Hi POWER, TIMER OFF ikke brukes.

8 TØRKEDRIFT - AVFUKTING

For avfukting kjører enheten også en moderat kjøling.

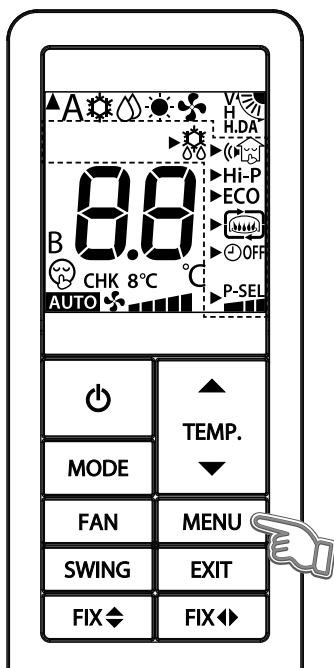
1. Trykk : Velg
2. Trykk : Velg ønsket temperatur.
Min. 17°C, Max. 30°C.

MERK

Viftehastigheten kan her ikke velges. Hastigheten er satt til Auto.

9 MENYOPPSETT - FUNKSJONER

Avanserte funksjoner. Disse valgfrie innstillingene finner man ved å benytte MENU-knappen og bevege seg i menyen.

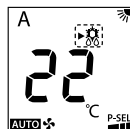
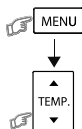


9.1 KRAFTIG AVRIMING-DRIFT



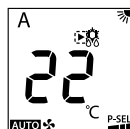
Oppgrader avrimingen i tillegg normal avriming ikke anses å være nok .

1. Trykk på MENU-knappen for å gå inn i menyinnstillingen og trykk på TEMP.-knappen for å velge kraftig avriming-funksjonen.



Symbolene innenfor det stiplede området vil nå blinke.

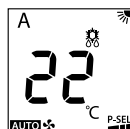
2. Bekreft funksjonen ved å trykke på MENU-knappen på nytt.



Dersom nå kun pilen blinker, da er funksjonen valgt.

Når funksjonen har blitt valgt, vil man gå tilbake til meny. Kun pilen vil blinke.

3. Gå ut av meny ved å trykke på EXIT-knappen.



MERK

- Kraftig avriming er kun tilgjengelig i Auto- og Oppvarming-modus.

9.2 STILLE DRIFT (Utedel)



Med funksjonen stillegående drift, kan du og naboene dine sove godt. Denne funksjonen vil optimalisere driften, samtidig som den leverer en stilleopplevelse. Den stillegående driften kan velges i to trinn (Stille 1 og Stille 2). Det er totalt tre innstillinger: Standardnivå > Stille 1 > Stille 2.

Stille 1:



- Denne innstillingen er en perfekt balanse mellom kapasitet og lydnivå.

Stille 2:



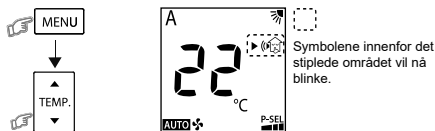
- Lydnivå er prioritert. Denne innstillingen reduserer lydnivået med 4 dB(A)

MERK

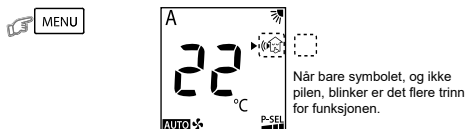
- Aktivisering av stillegående drift kan føre til utilstrekkelig kapasitet

Innstillinger for stille drift

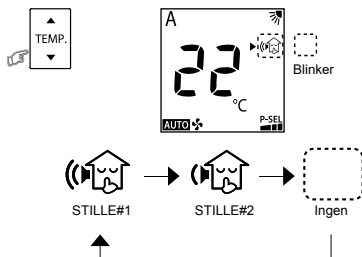
- Trykk på MENU-knappen for å gå inn på menyen og trykk på TEMP.-knappen for å velge Stille.



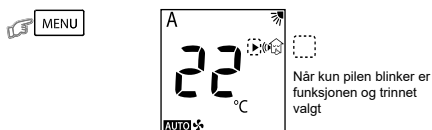
- Gå inn på STILLE-innstillingen ved å trykke på MENU-knappen. Pilen vil slutte å blinke, kun symbolet vil nå blinke. Det er flere trinn



- Velge STILLE drift trinn ved å trykke TEMP. knapp.

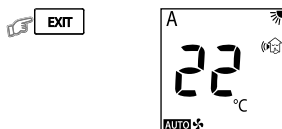


- Bekreft den valgte funksjonen ved å trykke på MENU-knappen på nytt.



Når funksjonen har blitt valgt, vil man også gå tilbake til meny. Pilen vil blinke. ▶

- Gå ut av meny ved å trykke på EXIT-knappen.

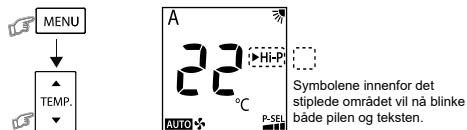


9.3 Hi POWER-DRIFT

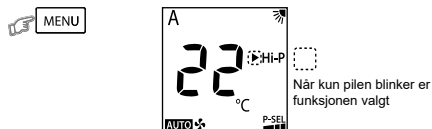
Hi-P

Gir en raskere respons ved å kontrollere temperaturen og luftstrømmen bedre. Kun for kjøling og varmedrift.

- Trykk på MENU-knappen for å gå inn på menyen og trykk på TEMP.-knappen for å velge Hi POWER.

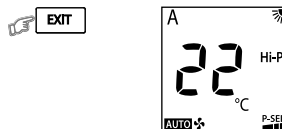


- Bekreft den valgte funksjonen ved å trykke på MENU-knappen på nytt.



Når funksjonen har blitt valgt, vil man også gå tilbake til meny. Kun pilen vil nå blinke ▶

- Gå ut av meny ved å trykke på EXIT-knappen.

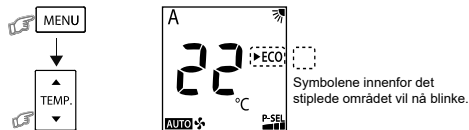


9.4 ECO-DRIFT

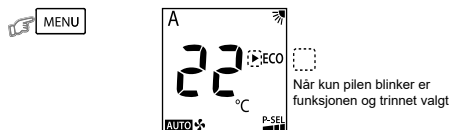
ECO

Kontrollerer temperatursetningen for å spare energi. Kun for kjøling og varmedrift.

- Trykk på MENU-knappen og gå inn i menyinnstillingen, og trykk på TEMP.-knappen og velg ECO.

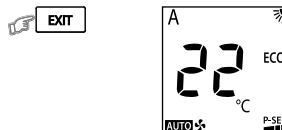


- Bekreft den valgte funksjonen ved å trykke på MENU-knappen på nytt.



Når funksjonen har blitt valgt vil man også gå tilbake til meny. Pilen vil blinke ▶

- Gå ut av meny ved å trykke på EXIT-knappen.



MERK

- For kjøledrift vil den innstilte temperaturen vil øke automatisk 1 grad/ timen i 2 timer (maksimum 2 grader økning).
- For oppvarmingsdrift vil temperaturen senkes på samme måten.

9.5 PEISDRIFT



Viften blåser kontinuerlig, selv når enheten ikke produserer varme. Dette for å sirkulere varme fra andre kilder i rommet. Det er tre innstillinger: Standardinnstilling > Peis 1 > Peis 2.

Peis 1:



- Brukervalgt viftehastighet

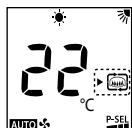
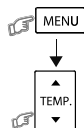
Peis 2:



- Superlav viftehastighet, programmert fra fabrikk.

Innstillinger for peisdrift

1. Trykk på MENU-knappen for å gå inn på menyen og trykk på TEMP.-knappen for å velge PEISDRIFT.



Symbolene innenfor det stiplede området vil nå blinke.

2. Gå inn på PEIS-innstillingen ved å trykke på MENU-knappen. Pilen vil slutte å blinke, og bare symbolet vil blinke i stedet.

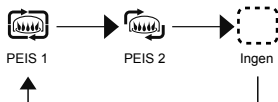


Når bare symbolet blinker er det flere trinn for funksjonen

3. Velg PEIS drifttrinn ved å trykke TEMP.-knappen.



Blinker



4. Bekreft den valgte funksjonen ved å trykke på MENU-knappen på nytt.



Bare pilen blinker.

Når funksjonen har blitt valgt, vil man gå tilbake til meny. Kun pilen vil nå blinke.

5. Gå ut av meny ved å trykke på EXIT-knappen.



MERK

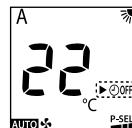
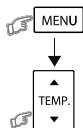
- Mens peis drift kjører i varmemodus vil innedelens vifte alltid kjøre og kald luft kan komme fra enheten.
- Peisdrift vil kun fungere i varmemodus.
- Peisdrift fungerer ikke med kombinasjonssystemer fra IMS.

9.6 TIMER OFF



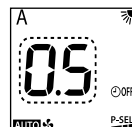
Start først opp med den innstillingen man ønsker.

1. Trykk på MENU-knappen for å gå inn på menyen og trykk på TEMP.-knappen for å velge TIMER OFF.



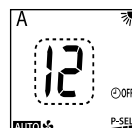
Symbolene innenfor den stiplede linjen vil nå blinke.

2. Gå inn på TIMER-innstillingen ved å trykke på MENU-knappen. Pilen vil slutte å blinke, og settingen vil blinke i stedet.



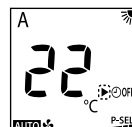
Nå vil kun sifrene blinke.

3. Velge TIMER OFF ved å trykke TEMP. knapp. Kan velge TIMER OFF fra 0,5 - 12 timer.



Blinker

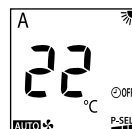
4. Bekreft TIMER OFF ved å trykke MENU knapp.



Bare pilen vil blinke. Funksjonen er innstilt.

Når funksjonen har blitt valgt, vil man gå tilbake til meny. Pilen vil blinke.

5. Gå ut av meny ved å trykke på EXIT-knappen.

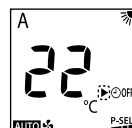
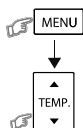


MERK

- Denne innstillingen vil bli lagret til neste gang.

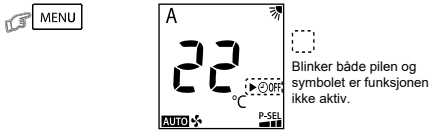
Avbryt TIMER OFF

6. Når TIMER OFF allerede er satt (no.5), trykk på MENU-knappen og trykk på TEMP.-knappen for å velge TIMER OFF.

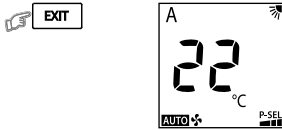


Bare pilen blinker. Funksjonen er aktiv

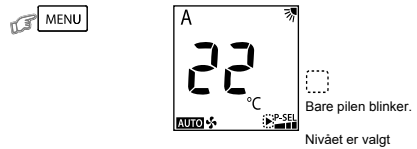
7. Trykk på MENU-knappen på nytt og avbryt TIMER OFF.



8. Avslutt og gå ut av meny ved å trykke på EXIT-knappen.

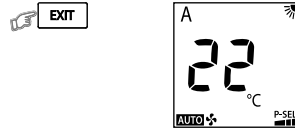


4. Bekreft POWER-SEL-nivået ved å trykke MENU knapp.



Når nivået har blitt valgt, vil den gå tilbake til menyvalget. Pilen vil blinke.

5. Gå ut av meny ved å trykke på EXIT-knappen.

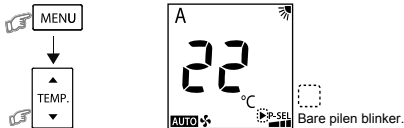


9.7 EFFEKTBEGRENSNING

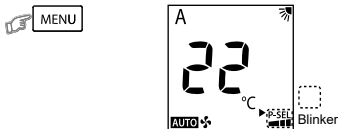


Varmpumpen kan begrenses på maksimal effekt og på maksimal lyd. Man kan også oppnå en noe lengre levetid på kompressoren ved begrensning av effekten. Da denne funksjonen begrenser maksimalt strømtekk, kan dette føre til utilstrekkelig kapasitet ved røffe ute-forhold.

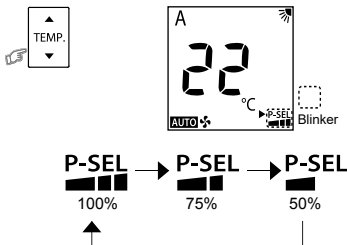
1. Trykk på MENU-knappen for å gå inn på menyen og trykk på TEMP.-knappen for å velge POWER-SEL.



2. Gå inn på POWER-SEL-innstillingen ved å trykke på MENU-knappen på nytt.



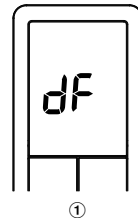
3. Velg POWER-SEL-nivået ved å trykke TEMP.-knappen.



10 MANUELL OPPVARMING

For å varme opp varmeveksleren i utendørsenheten under oppvarmingsdrift.

Trykk på og hold inne i 5 sek., deretter viser fjernkontroll displayet dF som bilde ① i 2 sek.



11 JUSTERING AV LYSSTYRKE PÅ INNEDEL

For å redusere lysstyrken på lampene eller slå dem av.

1. Trykk og hold i 3 sekunder til lysstyrken (d0, d1, d2 eller d3) vises på fjernkontrollens LCD, og slipp deretter knappen.
2. Trykk på Øk eller Reduser for å justere lysstyrken i 4 nivåer.

Fjernkontroll LCD	Betjeningsskjerm	Lysstyrke
d3	Lampen lyser med full lysstyrke.	100%
d2	Lampen lyser med 50% lysstyrke.	50%
d1	Lampen lyser med 50% lysstyrke og driftslampen er slått av.	50%
d0	Alle lamper er av.	Alle er slått av.

• I eksemplene på d1 og d0 lyser lampen i 5 sekunder før den slukker.

12

INNSTILLING AV FUNKSJONEN FOR AUTOMATISK OMSTART

I tilfelle strøbrudd, vil produktet starte på nytt automatisk i samme driftsmodus som før strøbruddet.

INFORMASJON

Produktet leveres med funksjonen auto-omstart i ON (PÅ). Sett den OFF (AV) om det ikke er behov for dette.

Hvordan sette funksjonen for automatisk omstart til OFF

- Trykk og hold inne [RESET] knappen på innedelen i 3 sekunder. (Dette gir 3 stk. pipetoner, men lampen blinker ikke).

Hvordan sette funksjonen for automatisk omstart

- Trykk og hold [RESET] knappen på innedelen i 3 sekunder. Dette gir 3 stk. pipetoner og OPERATION-lampen blinker 5 ganger/sek i 5 sekunder).

MERK

- Hvis ON- eller OFF-timeren er satt, vil AUTO RESTART OPERATION ikke aktiveres.

13

SELVRENSINGSDRIFT (KUN KJØLING OG AVFUKTING)

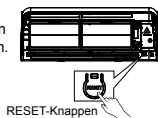
For å beskytte mot dårlig lukt forårsaket av fuktighet i inne innedelen.

- Hvis -knappen trykkes en gang under «Kjøling» eller «Avfukting»-drift, vil viften fortsette å kjøre i 30 minutter før den vil slå seg av automatisk. Dette vil redusere fuktigheten i innendørsenheten.
- For å skru av enheten, trykk på  2 ganger innen 30 sekunder.

14

MIDLERTIDIG DRIFT

- I tilfelle mistet eller utladet fjernkontroll.
- Ved å trykke på RESET knappen kan enheten starte eller stoppe uten bruk av fjernkontrollen.
- Driftsmodus er satt til AUTOMATIC drift, forhåndsinnstilt temperatur er 24°C og vifteoperasjon har automatisk hastighet.



RESET-Knappen

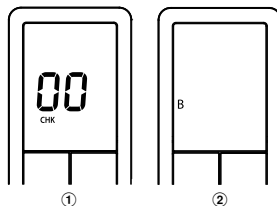
15

FJERNKONTROLL A-B VALG

Fjernkontrollen kan settes opp til å fungere kun på en av innedelene der hvor to innedeler er installert i nærheten av hverandre.

Fjernkontroll B oppsett

- Trykk RESET knappen på innedelen for å slå PÅ varmepumpen.
- Pek fjernkontrollen på innedelen.
- Trykk og hold -knappen på baksiden av fjernkontrollen «00» vil vises på skjermen. (Bilde ①)
- Trykk  mens du trykker . «B» vil vises på skjermen og «00» vil forsvinne og klimaanlegget vil bli slått OFF. Fjernkontroll B vil huskes av innedelen. (Bilde ②)



MERK

- Trinnet ovenfor må gjentas for å kunne tilbakestille fjernkontrollen til A.
- Fjernkontroll A har ikke «A» visning.
- Standardinnstilling på fjernkontrollen er A fra fabrikk.

16

DRIFT OG YTELSE

- Tre-minutters beskyttelsesfunksjon: For å hindre enheten i å bli aktivert før det har gått 3 minutter etter at den plutselig blir omstartet eller slått ON.
- Forhåndsoppvarmingsdrift: Varmer opp enheten i 5 minutter før oppvarmingsdriften starter.
- Varmluftstyring: Når romtemperaturen når den innstilte temperaturen, reduseres automatisk viftehastigheten inne og utendørsenheten stopper.
- Automatisk avriming: Viftene stopper under avrimingsdrift.
- Varmekapasitet: Varmen hentes utenfra og overføres til rommet. Når temperaturen utendørs er for lav, må du benytte en annen oppvarmingskilde i kombinasjon med denne enheten.
- Opphopping av snø: Velg en plassering av utendørsenheten hvor det ikke samler seg opp snø, løv eller annet rusk og rask.
- Noen lave knekkelyder kan oppstå når enheten er i drift. Dette er normalt fordi knekkelydene kan oppstå ved ekspansjon/kontraksjon av plastikk.

MERK

- Punkt 2 til 6 gjelder oppvarmingsmodellen.

Enhets driftsbetingelser

Drift	Temperatur	Utendørstemperatur	Romtemperatur
Oppvarming		-30°C ~ 24°C	0°C ~ 28°C
Kjøling		-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Avfukting		-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

* I tilfelle det kobles til flere typer, se informasjonen som følger med utendørsenheten.

17 VEDLIKEHOLD

FORSIKTIG

- Først, slå av skillebryteren, sikringen eller trekk ut strømledningen.

Innendørsenhet og fjernkontroll

- Rengjør innendørsenheten og fjernkontrollen med en fuktig klut når det er nødvendig.
- Ikke bruk bensin, fortynner, poleringsmiddel eller kjemisk behandlede støvkluter.

Luftfilter

Rengjør hver 2 uke.

1. Åpne luftinntaksgrillen.
2. Fjern luftfiltrene.
3. Støvsug eller vask, deretter tørker du filtrene.
4. Sett inn filtrene på nytt og lukk luftinntaksgrillen.

18 FEILSØKING (KONTROLLPUNKTER)

Enheden virker ikke.	Kjøling eller oppvarming fungerer unormalt dårlig.
• Hovedstrømsbryteren er slått av. • Skillebryteren har slått av strømtilførselen til enheten. • Stopp i elektrisitets forsyningen. • ON-tidsuret er justert.	• Filtrene er blokkert med støv. • Temperaturen er feil innstilt. • Vinduer eller dører er åpne. • Luftinntaket eller uttaket på utendørsenheten er blokkert. • Viftehastigheten er for lav. • Driftsinnstillingen er FAN eller DRY. • POWER SELECTION-funksjonen er satt til 75% eller 50% (Denne funksjonen avhenger av fjernkontrollen).

Toshiba Home AC Control

Vennligst gå inn på programbutikken på mobiltelefonen din for å laste ned og installere applikasjon Toshiba Home AC Control.



App

Toshiba Home AC Control

Støtte for applikasjon Toshiba Home AC Control



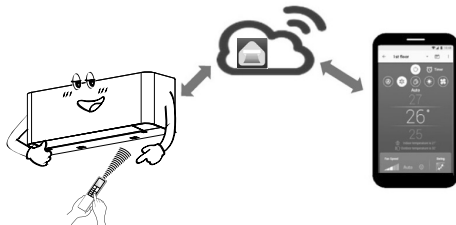
iOS : 9.0 eller nyere.



Android : Versjon 5.0 eller nyere.

Om Toshiba Home AC Control

1. Toshiba Home AC Control kan kontrollere driften via smarttelefon eller nettbrett (mobil enhet) via internettilkobling.
2. Kontroll fra hvor som helst, kontrollprogramvaren kjører via et skybasert system og mobilenheten kan stille inn og overvåke drift via Internet-forbindelsen.
3. Alle kan kontrollere, 1 trådløst adapter, maksimalt 5 brukere (bruk 1 e-postadresse for registrering).
4. Multi-AC-systemkontroll, 1 bruker kan kontrollere 16 AC.
5. Gruppekontroll.
 - 5.1 Kan opprette og kontrollere 3 grupper med AC.
 - 5.2 Kan kontrollere maksimalt 16 AC per gruppe.

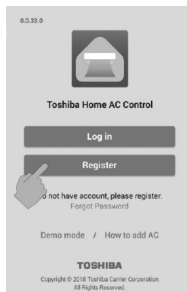


MERK

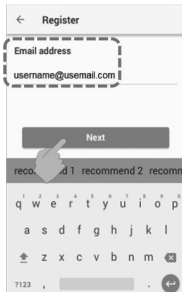
1. Adapter kan kun registrere 1 e-postadresse, ved registrering av ny e-post vil den gjeldende e-postadressen bli ugyldig.
2. 1 e-postadresse kan brukes for å registrere 5 enheter for kontroll av samme varmepumpe.

Registreringsprosess

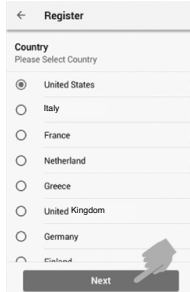
Åpne applikasjonen og følg fremgangsmåten for brukerregistrering.



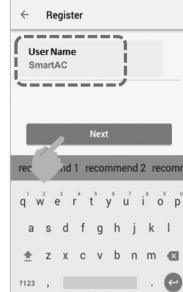
① Trykk på Register.



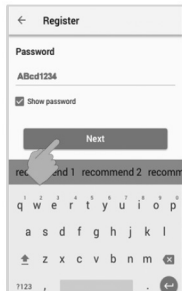
② Angi e-postadresse.



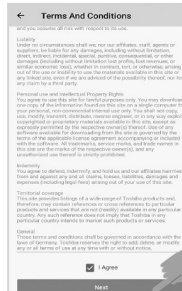
③ Velg land.



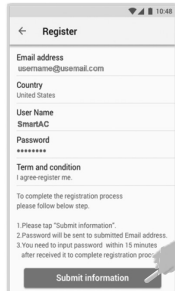
④ Angi brukernavn.



⑤ Skriv inn passord med 6-10 tegn, kombinasjon av alfabet og nummer.



⑥ Sjekk betingelser og vilkår.



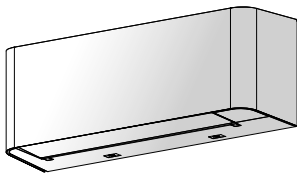
⑦ Bekreft informasjon.



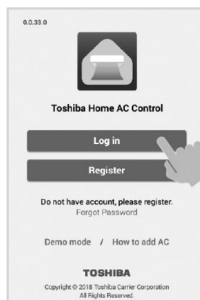
⑧ Informasjon vil bli sendt til e-post, klikk link for å bekrefte.

Logg inn på Toshiba Home AC Control

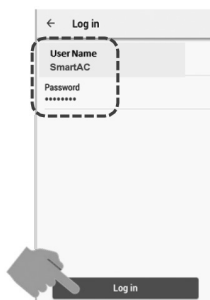
- ① Slå på varmepumpen.



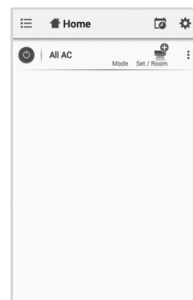
Innebygd trådløst adapter er allerede installert i innedelen til varmepumpen



- ② Åpne applikasjonen og velg Log in.

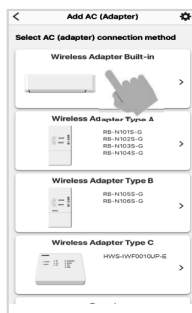
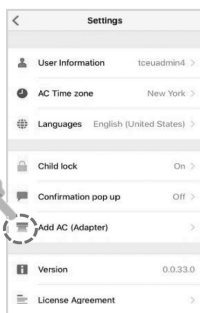
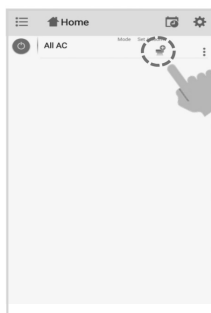


- ③ Angi brukernavn og passord.



- ④ Innlogging vellykket.

Legg til trådløst adapter for kontroll av Toshiba Home AC Control-applikasjon



- ① Velg «Add AC (Adapter)» dette kan velges på to måter. Se bildene over.

- ② Velg AC (adapter) tilkoblingsmetode.

Innebygd trådløs adapter

Aktiv trådløs adapter av fjernkontroll og automatisk pålogging.

MERK

Ved endring av Wi-Fi-ruter, SSID og passord for Wi-Fi-ruteren, registrert e-post eller trådløs adapter, må brukeren tilbakestille til fabrikkinnstilling og prosessere på nytt for å legge til trådløs adapter på nytt.

1. Prosess for tilbakestilling til fabrikkinnstilling

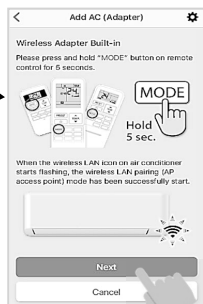
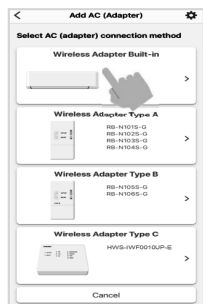
Innebygd type: Trykk på MODE-knappen på fjernkontrollen i 5 sek. og trykk på TEMP. DOWN 1 gang og aktiver deretter «dL»-modus ved å trykke på MODE-knappen en gang til.

2. Prosess for å legge til trådløs adapter

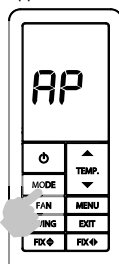
Innebygd type: Trykk på MODE-knappen på fjernkontrollen 5 sek. for aktiv «AP»-modus.

Legg til trådløst adapter for kontroll av Toshiba Home AC Control-applikasjon

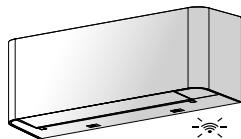
③ AC (adapter) tilkobling.



Trykk og hold MODE-knappen 5 sekunder



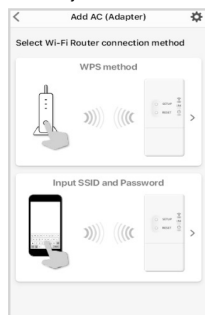
④ Aktiver Trådløs adapter med fjernkontrollen



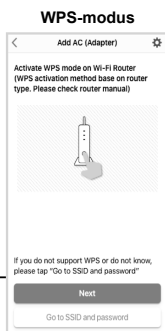
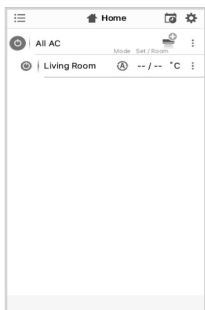
LED lampen vil blinke når AP-modus er aktivt



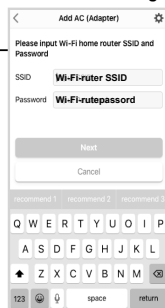
⑤ Koble til Hjemme Wi-Fi-ruter.



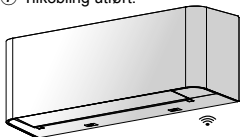
⑥ Inne delen er lagt til



Manuell inntasting

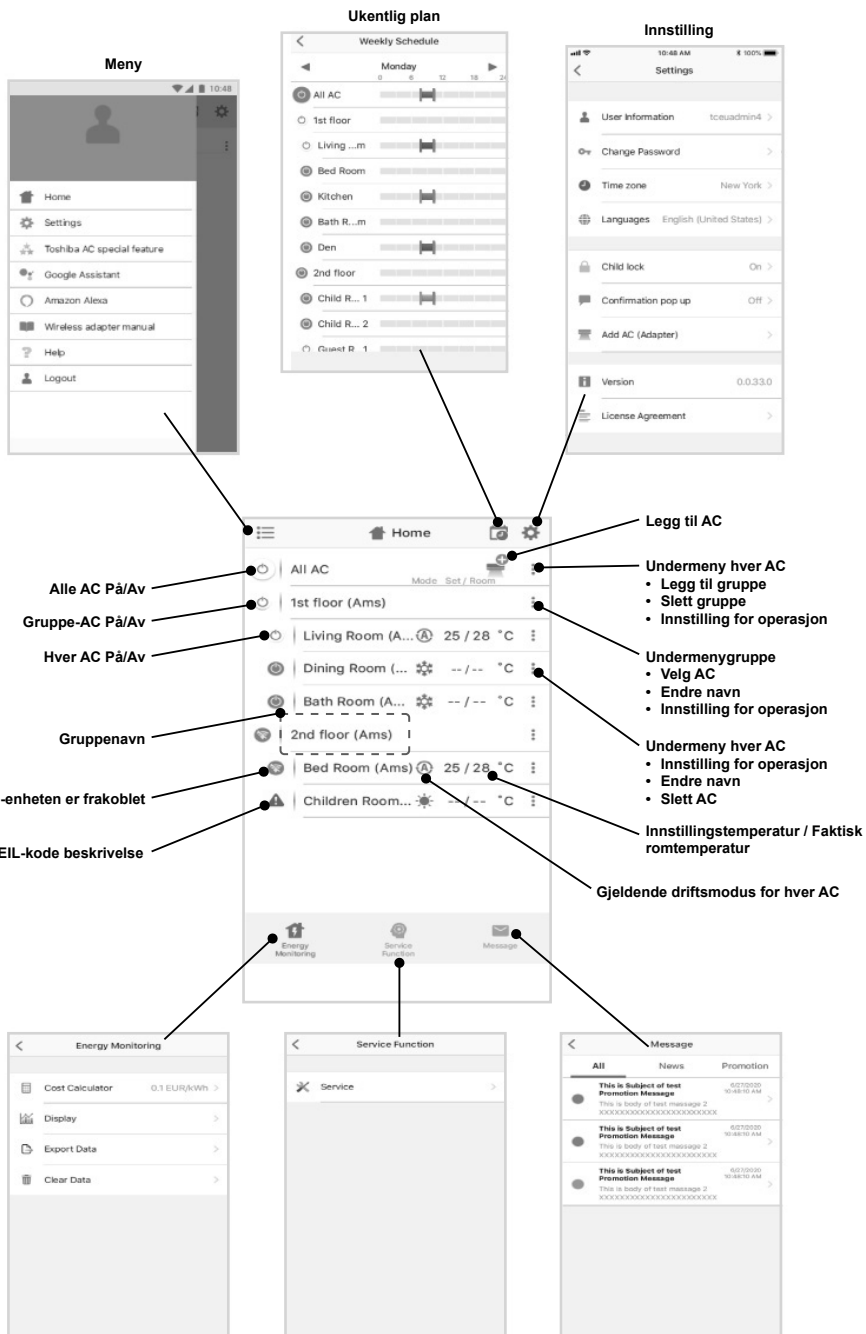


⑦ Tilkobling utført.

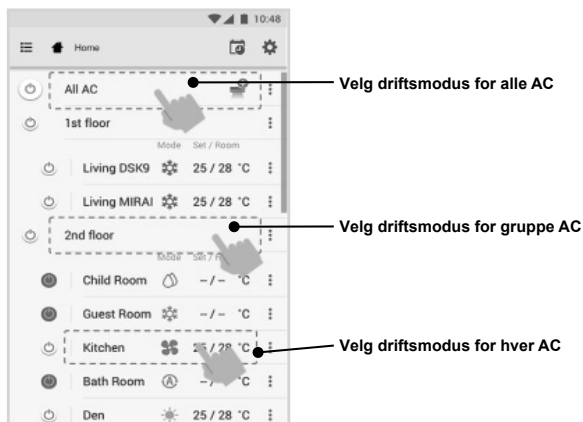


LED lampen for Wi-Fi lyser nå med konstant lys.

Startskjerm



Modus og driftsinnstilling



Modusvalg for Toshiba Home AC Control applikasjon

Velg mellom forskjellige driftsinnstillinger.



* Dersom enheten skal fungere som varmepumpe og varme opp rommet, bør Oppvarming (Heat) velges, og enheten bør forsette å stå i denne modus. La enheten stå på hele tiden.

Innstilling i driftsmodus

Trykk for å velge innedel

Ukentlig plan

Angivelse av OFF-ON-timer

Modusvalg

Temperaturinnstilling

Innendørs temperatur

Utendørstemperatur

OFF-ON-timer angi 0,5-12 timer.

Off Timer
Please Select hour
☒ 0.5
☐ 1.0
☐ 1.5
☐ 2.0
☐ 2.5
☐ 3.0
☐ 9 E
 CANCEL START

On Timer
Please Select hour
☐ 0.5
☐ 1.0
☒ 1.5
☐ 2.0
☐ 2.5
☐ 3.0
☐ 9 E
 CANCEL START

Innstill viftehastighet

Innstill spjeldet

Spesialfunksjon

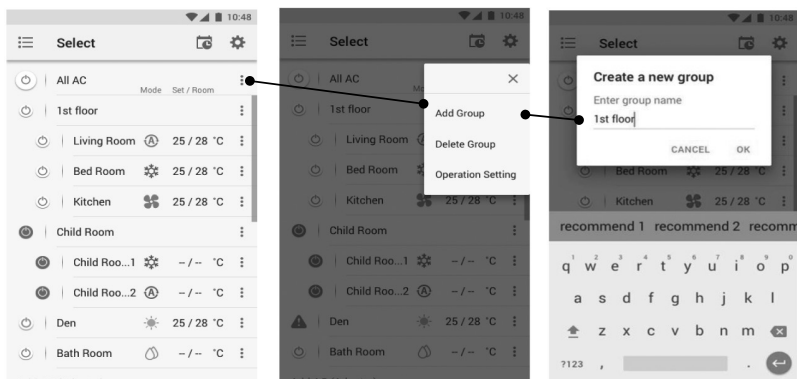
ON-timer satt fra Kun off-modus

Off-modus

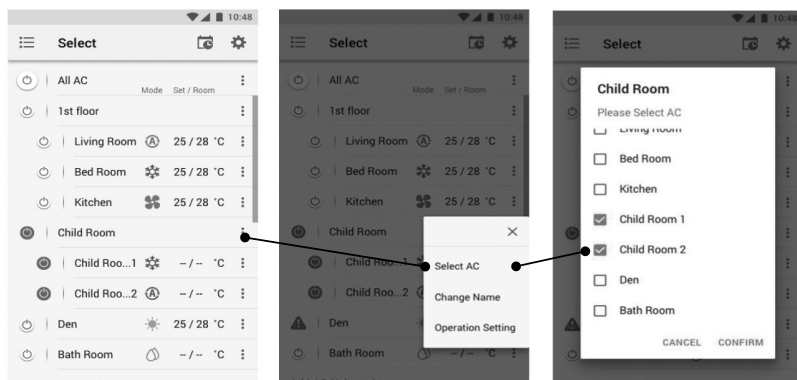
Gruppedrift

Maksimalt 3 grupper
1 gruppe maksimum = 16 enheter.

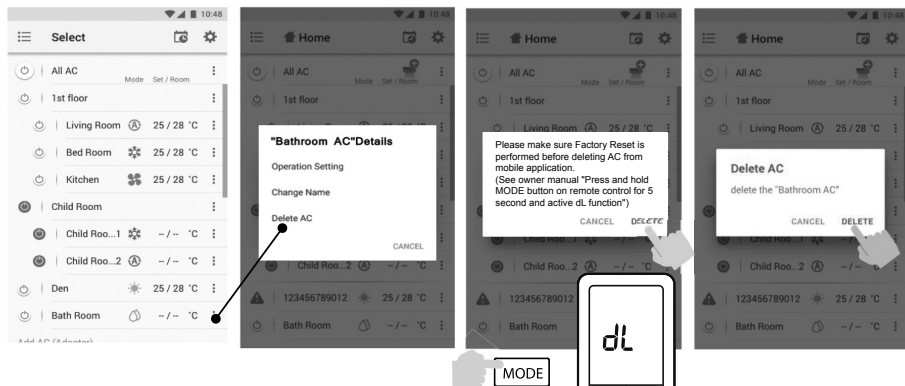
Legg til gruppe



Legg til innedelen (AC) i gruppe



Slett innedelen i gruppe

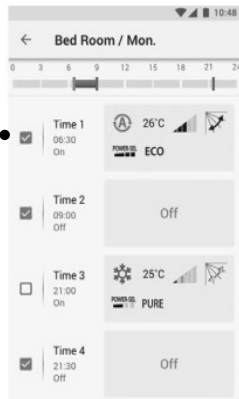
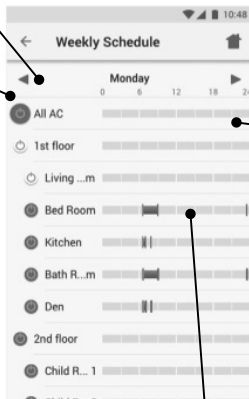
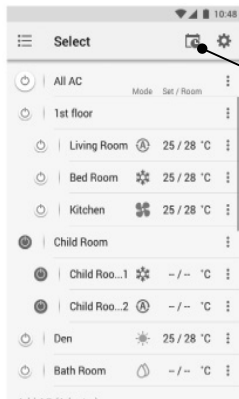


Angi ukentlig plan

Velg dag Mandag-søndag

Ukentlig plan for alle AC-enheter

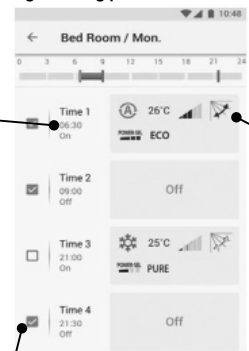
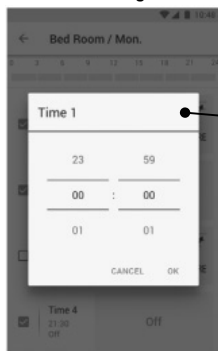
Ukentlig plan for alle AC-enheter



Tidsvalg

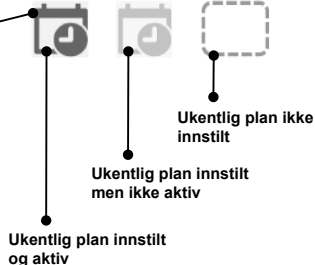
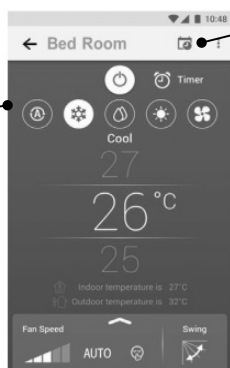
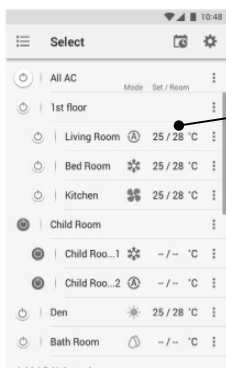
Angi ukentlig plan for hver enhet

Modusvalg

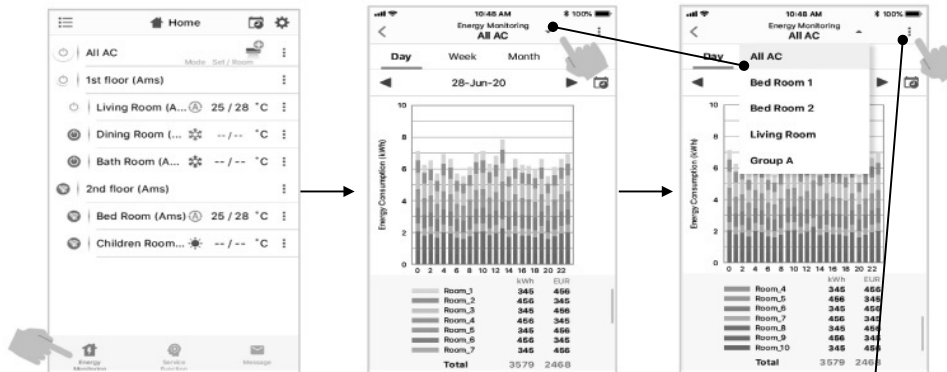


Sett program aktiv ved å krysse av i valgboкс

Avbryt ukentlig plan

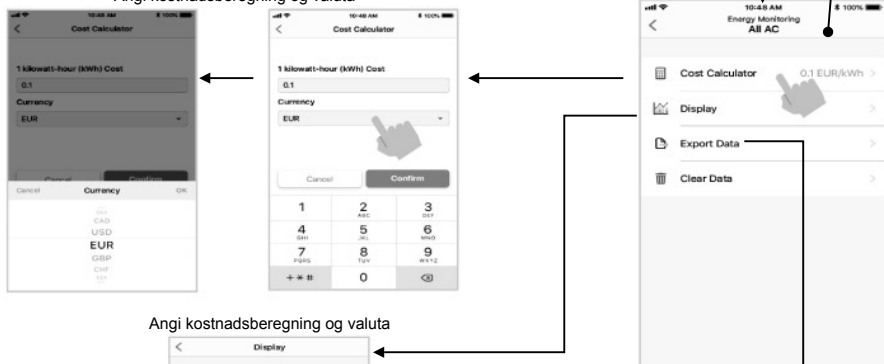


Velg rom for energiovervåking

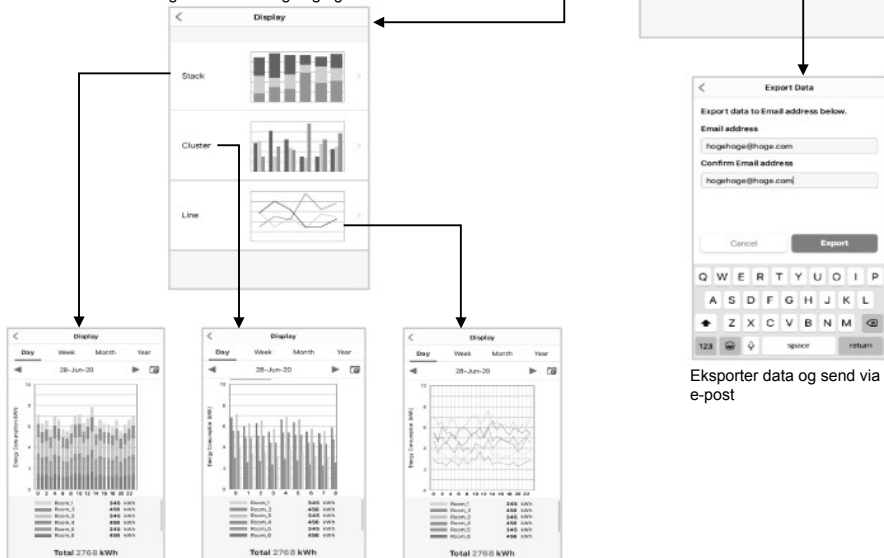


- ① Velg Energy monitoring.
- ② Skjerm for energiovervåking.

Angi kostnadsberegning og valuta



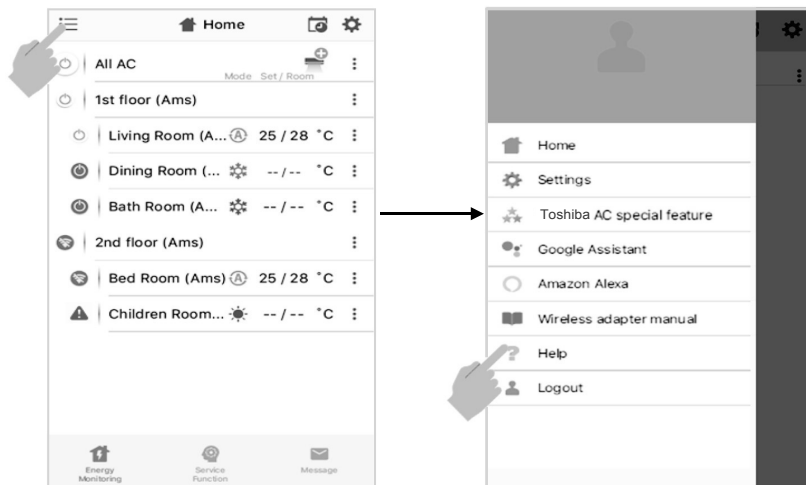
Angi kostnadsberegning og valuta



Eksporter data og send via e-post

- Strømforbruket er kun et estimat, da det beregnes enkelt.
- Noen ganger kan dette avvike fra resultatet som måles av effektmåleren.

Dersom du har et problem, sjekk Help-menyen



MERK

- Det trådløse adapteret må installeres, vedlikeholdes, repareres og flyttes av en kvalifisert installatør eller kvalifisert fagpersonell.
- Kontakt forhandler og/eller servicesenter ved feil på utstyret.

TOSHIBA

CARRIER AIR CONDITIONING (THAILAND) CO., LTD.

144/9 MOO 5, BANGKADI INDUSTRIAL PARK, TIVANON ROAD, TAMBOL BANGKADI, AMPHUR MUANGPATHUMTHANI, PATHUMTHANI 12000, THAILAND

1145650303A